

# Le Trésor

Aide-mémoire

(الفرنسية للناطقين بالإنجليزية/أو العربية)

معد خصيصا للطلبة متعددي  
اللغات

**Pour les étudiants  
multilingues du Français**

العبارات الأكثر شيوعا في  
الفرنسية

**Les phrases les plus  
communes**

يلبي احتياجات المبتدء في اللغة الفرنسية

إعداد

عوني شاتي العطوي  
الرياحنة

Étude du Français par l'anglais/ par l'arabe  
Learn French through English/ through Arabic

## المؤلف في سطور

- من مواليد المشارع/لواء الأغوار الشمالية-اربد، ويقيم في حي الزهراء/ماركا-عمان.
- أنهى دراسته الثانوية بامتياز من مدرسة المشارع الثانوية للبنين.
- خريج الأكاديمية الملكية العسكرية ساندهيرست-بريطانيا بامتياز.
- يُعد بحثه لنيل درجة الماجستير في اللغة الإنجليزية-اللغويات التطبيقية- جامعة العلوم والتكنولوجيا الأردنية.
- حاصل على درجة البكالوريوس في اللغة الإنجليزية والعلوم العسكرية بتقدير ممتاز/ جامعة مؤتة-الأردن.
- عمل مترجما وضابط ارتباط (انجليزي/فرنسي/عربي) مع الأمم المتحدة في أسمره/ أريتريا (2007) وفي جمهورية الكونغو الديمقراطية (2011-2012) وفي تمارين مشتركة مع الجانب البريطاني والأمريكي.
- له من الكتب المنشورة والإصدارات:

- **BINOCULARS: Dictionary of Military and Peace Operations Terms.**
- **Petra Treasury of Essential Idioms.**
- **Fundamental English Grammar Review (for Arab learners of EFL).**
- **IRIS: English Grammar for international students.**
- **A Swarm of Larks, A Shoal of Sharks (anecdote)**
- **TEJUAL: A Guidebook for Graduates' Local English Test.**
- **Lexical Inferencing Strategies while Reading .**

## 1. The Alphabet

The French language has exactly the same 26-letter alphabet as in English, but with slight differences in pronunciation of vowels and some consonants. The letters sound as follows (as per IPA - International Phonetic Alphabet):

تضم اللغة الانجليزية نفس الحروف الانجليزية الـ (26) حرف لكن مع بعض الفروق في لفظ حروف العلة (المتحركة) وبعض الحروف الصحيحة. وتلفظ الحروف كما في الجدول التالي:

| Symbols/ sounds | Letters        | Examples  |
|-----------------|----------------|---|
| [b]             | b              | chambre   |
| [k]             | c, ch, k       | sucre<br>psychologie<br>ski                       |
| [ʃ]             | sh, ch         | <b>short, chaud</b>                               |
| [d]             | d              | <b>douane</b>                                     |
| [f]             | f, ph          | neuf<br><b>pharmacie</b>                          |
| [g]             | g              | <b>gris, gants</b>                                |
| [ʒ]             | g, j           | aubergine,<br>déjeuner                            |
| [ɲ]             | gn             | cologne, agneau                                   |
| [l]             | l              | fleurs  |
| [m]             | m              | <b>mère</b>                                       |
| [n]             | n              | <b>noir</b>                                       |
| [ŋ]             | ng             | camping, smoking                                  |
| [p]             | P              | <b>père</b>                                       |
| [r]             | r              | rouge   |
| [s]             | c, Ç, s, ti, x | caleçon, ceinture<br>attention, sucre<br>soixante |
| [t]             | th, t          | théâtre, tarte                                    |
| [v]             | v, w           | avion   |
| [z]             | s, z           | <b>zizanie, visage</b>                            |
| [a]             | a              | quatre  |

|      |                     |   |
|------|---------------------|---|
| [e]  | ai,É, es, ei, er,ez | parler <b>ai</b> ,<br>c'est, été<br>vous avez, pe <b>iner</b> |
| [ə]  | e                   | samedi  |
| [œ]  | eu<br>Œu            | profes <b>seur</b><br>œ <b>uf</b>                             |
| [i]  | i, y                | stylo, dix  |
| [o]  | o, Ô, au, eau       | ch <b>aud</b> , à bientôt, dos<br>be <b>au</b>                |
| [u]  | ou                  | <b>nous</b>   |
| [y]  | U                   | <b>tu</b>   |
| [ɛ̃] | in, im, ym          | <b>cinq</b><br><b>impat</b> ient<br>symp <b>a</b>             |
| [ɔ̃] | on                  | bon <b>bons</b>   |

## 2. Numbers

|    |                 |
|----|-----------------|
| 0  | zéro            |
| 1  | un              |
| 2  | deux            |
| 3  | trois           |
| 4  | quatre          |
| 5  | cinq            |
| 6  | six             |
| 7  | sept            |
| 8  | huit            |
| 9  | neuf            |
| 10 | dix             |
| 11 | onze            |
| 12 | douze           |
| 13 | treize          |
| 14 | quatorze        |
| 15 | quinze          |
| 16 | seize           |
| 17 | dix-sept        |
| 18 | dix-huit        |
| 19 | dix-neuf        |
| 20 | vingt           |
| 21 | vingt et un     |
| 22 | vingt-deux      |
| 23 | vingt-trois     |
| 30 | trente          |
| 31 | trente et un    |
| 32 | trente-deux     |
| 40 | quarante        |
| 41 | quarante et un  |
| 50 | cinquante       |
| 51 | cinquante et un |
| 60 | soixante        |
| 61 | soixante et un  |
| 62 | soixante-deux   |
| 63 | soixante-trois  |
| 64 | soixante-quatre |

- 65 soixante-cinq  
 66 soixante-six  
 67 soixante-sept  
 68 soixante-huit  
 69 soixante-neuf  
 70 soixante-dix  
 71 soixante et onze  
 72 soixante-douze  
 73 soixante-treize  
 74 soixante-quatorze  
 75 soixante-quinze  
 76 soixante-seize  
 77 soixante-dix-sept  
 78 soixante-dix-huit  
 79 soixante-dix-neuf
- 80 quatre-vingts  
 81 quatre-vingt-un  
 82 quatre-vingt-deux  
 83 quatre-vingt-trois  
 84 quatre-vingt-quatre  
 85 quatre-vingt-cinq  
 86 quatre-vingt-six  
 87 quatre-vingt-sept  
 88 quatre-vingt-huit  
 89 quatre-vingt-neuf
- 90 quatre-vingt-dix  
 91 quatre-vingt-onze  
 92 quatre-vingt-douze  
 93 quatre-vingt-treize  
 94 quatre-vingt-quatorze  
 95 quatre-vingt-quinze  
 96 quatre-vingt-seize  
 97 quatre-vingt-dix-sept  
 98 quatre-vingt-dix-huit  
 99 quatre-vingt-dix-neuf
- 100 cent
- 101 cent un
- 125 cent vingt-cinq

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>200</b>       | <b>deux cents</b>                                  |
| <b>201</b>       | <b>deux cent un</b>                                |
| <b>243</b>       | <b>deux cent quarante-trois</b>                    |
| <b>1,000</b>     | <b>mille</b>                                       |
| <b>2,000</b>     | <b>deux mille</b>                                  |
| <b>10,498</b>    | <b>dix mille quatre cent quatre-vingt-dix-huit</b> |
| <b>1,000,000</b> | <b>un million</b>                                  |
| <b>2,000,000</b> | <b>deux millions</b>                               |
| <b>3,800,107</b> | <b>trois millions huit cent mille cent sept</b>    |

#### ORDINALS

|                        |                                |        |
|------------------------|--------------------------------|--------|
| <b>premier (1er)</b>   | <b>first (1<sup>st</sup>)</b>  | الأول  |
| <b>deuxième (2me)</b>  | <b>second (2<sup>nd</sup>)</b> | الثاني |
| <b>troisième (3me)</b> | <b>third (3rd)</b>             | الثالث |

### 3. Simple Sentence and Question Formation

#### صياغة الجملة البسيطة والسؤال

#### 1. Simple sentence:

A simple sentence in French can be easily made up of [a **subject**, the verb **être**/be, and an **adjective**],

[**subject, verb, complement**].

يمكن صياغة الجملة البسيطة في اللغة الانجليزية وفق المعادلة التالي، والتي تقضي بوجود (فاعل+ فعل كينونة+ صفة) أو (فاعل، فعل،

تكملة الجملة). لاحظ الجمل التالية:

- |                                 |                               |                          |
|---------------------------------|-------------------------------|--------------------------|
| • Je suis libre.                | (I am free).                  | أنا حر/لست مشغولا        |
| • La voiture blanche est chère  | (The white car is expensive). | السيارة البيضاء غالية.   |
| • Tu es beau.                   | (You are nice).               | أنت جميل/وسيم            |
| • Vous etes occupe'             | (You are busy).               | أنت مشغول                |
| • Elle est belle                | (She is nice).                | انها جميلة               |
| • Les filles sont grands        | (The girls are tall).         | البنات طويلات القامة     |
| • Nous sommes intelligents      | (We are smart).               | نحن أذكاء                |
| • Je parle le français          | (I speak French).             | أتكلم الفرنسية           |
| • je fais du shopping           | I go shopping                 | أتسوق                    |
| • je joue à l'ordinateur        | I play on the computer        | ألعب على جهاز الحاسوب    |
| • je joue au foot               | I play football               | ألعب كرة قدم             |
| • je lis des magazines          | I read magazines              | أقرأ مجلات               |
| • je lis des romans             | I read novels                 | أقرأ روايات              |
| • je pratique beaucoup de sport | I play a lot of sport         | أمارس الكثير من الرياضات |



فرنسي-انجليزي-عربي

- je regarde la télé

I watch TV

عوني شاتي العطيوي  
أشاهد التلفاز

- je sors avec mes amis

I go out with my  
friends

أخرج مع أصدقائي

- je vais au cinéma

I go to the cinema

أذهب للسينما

- je vais au théâtre

I go to the theatre

أذهب للمسرح

- j'écoute de la musique

I listen to music

أستمع للموسيقى

You can use the appropriate linker to add information. يمكنك ربط أو اضافة معلومة باستخدام أدوات الربط، مثل:

### Useful Linkers to Learn early:

|            |              |             |
|------------|--------------|-------------|
| ❖ pour que | so that      | من أجل، حتى |
| ❖ car      | for, because | لأن         |
| ❖ donc     | so           | لذا         |
| ❖ ensuite  | next         | ثم          |
| ❖ et       | and          | و           |
| ❖ mais     | but          | لكن         |
| ❖ ou       | or           | أو          |
| ❖ ou bien  | or else      | أو أن       |
| ❖ puis     | then         | ثم          |

### Examples of coordinating conjunctions:

1. J'aime les pommes, **et** les oranges. I like apples **and** oranges.

Noun **et** Noun

2. Veux-tu aller en France **ou** en Inde ? Do you want to go to France **or** Italy?

Noun **or** Noun

3. Ce n'est pas carré **mais** circulaire. It's not square **but** circle.

Adj **mais** Adj

4. veux le faire, **mais** je n'ai pas d'argent. I want to do it, **but** I don't have any money.

Sentence **mais** Sentence

5. Fais tes devoirs, **puis** lave la vaisselle. Do your homework, **then** wash the dishes.

## Sentence puis Sentence

More conjunctions:

- ❖ **et... et**                      **both... and**                      كل من...و  
je connais et Jean-Paul et son frère.  
I know both Jean-Paul and his brother.
- ❖ **ne... ni... ni**                      **neither... nor**                      لا...ولا...  
Il ne mange ni la viande ni les légumes.  
He eats neither meat nor vegetables.
- ❖ **ou... ou**                      **either... or**                      إما...أو  
Tu peux ou regarder la télé ou jouer au foot.  
You can either watch TV or play soccer.
- ❖ **soit... soit**                      **either... or**                      سواء كان...أو  
Soit avant, soit après, ça m'est égal.  
Either before or after, I don't care.

More linkers (subordinate): que, comme, si, quand

- ❖ J'ai dit **que** j'aime les pommes.  
I said **that** I like apples.
- ❖ **Comme** tu n'es pas prêt, j'y irai seul.  
**Since** you're not ready, I'll go alone.
- ❖ **Si** je suis libre, je t'amènerai à l'aéroport.  
**If** I'm free, I'll take you to the airport.
- ❖ J'ai peur **quand** il voyage.  
I am scared **when** he travels.

2.Question formation:

| <u>Question words</u> |                |         |
|-----------------------|----------------|---------|
| Où?                   | Where?         | أين     |
| Quand?                | When?          | متى     |
| Porquoi?              | Why?           | لماذا   |
| Qu'est-ce que/qui...? | What?          | ما      |
| Qui?                  | Who?           | من      |
| Comment?              | How?           | كيف     |
| Combien?              | How much/many? | كم      |
| Y a-t-il?             | Is/are there?  | هل يوجد |

**Examples:**

1. **Combien de temps restez-vous?**
2. **Qu'est que vous-avez prévu de faire?**
3. **Où est le restaurant?**
4. **Pourquoi est-ce que les cheminots sont en grève?**
5. **Qu'est-ce qui se passe?**
6. **Quand est-ce que le film commence?**
7. **Quel est le prix de cette chemise?**
8. **Qui est le gérant du restaurant?**
9. **Y a-t-il des sous-titres en anglais?**

**Note:** You, first, write the question word, then, you write the verb/auxiliary verb, then, write the subject...  
(In case you used ' **est que**' after the question word, keep the normal sequence of statement: subject+verb...)

**ملاحظة:** الخطوات لصياغة السؤال هي: أن تضع كلمة السؤال أولاً ثم الفعل/الفعل المساعد ثم الفاعل...؟ أما إذا استخدمت بعد كلمة السؤال **est que** فتحافظ على الترتيب الاعتيادي كما في الجملة الخبرية (أي أن بعد كلمة السؤال ضع الفاعل ثم الفعل).

## Useful Questions to Learn

|  |   |   |
|--|---|---|
| <b>Qui est-ce?</b>   | <b>Who is it?</b>                                   | من هذا؟                                       |
| <b>Combien ça coûte?</b>                                     | <b>How much does this cost?</b>                     | كم تكلفة هذا؟                                 |
| <b>Comment voulez-vous payer, espèce ou carte de crédit?</b> | <b>How do you want to pay, cash or credit card?</b> | كيف تود أن تسدد المبلغ: كاش أم ببطاقة ائتمان؟ |
| <b>J'appelle qui en cas d'une</b>                            | <b>Who should I call in</b>                         | بمن أتصل في حال حدوث                          |

فرنسي-انجليزي-عربي

عوني شاتي العطيوي

urgence?

case of an emergency?

طارئ؟

Où devons-nous aller ce  
soir?

Where should we go  
tonight?

الى أين سنذهب الليلة؟

Où est l'hôtel?

Where is the hotel?

أين الفندق؟

Où est la toilette?

Where is the  
bathroom?

أين الحمام؟

Où est l'arrêt d'autobus le  
plus proche?

Where is the closest  
bus stop?

أين يقع أقرب موقف  
باصات؟

Où est le restaurant?

Where is the  
restaurant?

أين المطعم؟

Où puis-je trouver un  
telephone?

Where can I find a  
telephone?

أين لي ان اجد هاتفًا؟

Où sont mes valises?

Where are my  
suitcases?

أين حقائبي؟

Pourquoi est-ce que les  
cheminots sont en grève?

Why are the rail  
workers on strike?

لماذا عمال سكة الحديد في  
حالة اضراب؟

Pourquoi ne pas rester une  
semaine de plus?

Why don't you stay  
for another week?

لما لا تبقى لاسبوع اخر؟

Qu'est-ce qui se passe?

What is happening/  
going on?

ما الذي يجري؟

Quand est-ce que le film

When does the film

متى سيبدأ الفلم؟

|  |  |                                      |
|--|--|--------------------------------------|
| <b>commence?</b>   | <b>start?</b>                                      |                                      |
| <b>Quand est-ce que le train arrive?</b>                 | <b>When does the train arrive?</b>                 | متى يصل القطار؟                      |
| <b>Quel autobus doit-on prendre à Zarqa?</b>             | <b>Which bus should we take to Zarqa?</b>          | اي حافلة ينبغي ان اركب لاصل للزرقاء؟ |
| <b>Quel est le meilleur moment pour appeler?</b>         | <b>When is the best time to call?</b>              | ما هو افضل وقت لاتصل بك؟             |
| <b>Quel est le prix de cette chemise?</b>                | <b>What is the price of this shirt?</b>            | ما سعر هذا القميص؟                   |
| <b>Quelle boulangerie fait les meilleurs croissants?</b> | <b>Which bakery makes the best crescent rolls?</b> | ما اسم افضل مخبز يصنع حلوى الكرسن؟   |
| <b>Quelle heure est-il?</b>                              | <b>What time is it?</b>                            | كم الساعة؟                           |
| <b>Qui est le gérant du restaurant?</b>                  | <b>Who is the manager of the restaurant?</b>       | من مدير المطعم؟                      |
| <b>Qui est le Président de la France?</b>                | <b>Who is the President of France?</b>             | من هو رئيس فرنسا؟                    |

## 4. Plural and Singular Nouns الإسم الجمع والإسم المفرد

French nouns add -S to form their plural. However, every rule has exceptions.

القاعدة العامة هي أنه تجمع الأسماء في اللغة الفرنسية بإضافة S للإسم المفرد، إلا انه لكل قاعدة شواذ، والتالية هي الشواذ:

1. Nouns ending with -s, -x, -z don't change; الأسماء التي تنتهي بأحد هذه الحروف لا تغيير عليها

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| Le tas (heap) قفزة    | les tas   |
| La croix (cross) صليب | les croix |
| Le nez (nose) أنف     | les nez   |

2. Nouns ending with -au, -eau, -eu: add -x; x الأسماء التي تنتهي بأحد هذه الحروف تجمع بإضافة

|                                      |             |
|--------------------------------------|-------------|
| Le gâteau (cake) جاتو/كيك            | les gâteaux |
| Le neveu (nephew) ابن الأخ/ابن الأخت | les neveux  |

Exceptions: Le pneu (tyre) إطار (عجل) les pneus

3. Nouns ending with -al change to -aux; الأسماء التي تنتهي ب al بتبديلها ب aux

|                           |             |
|---------------------------|-------------|
| Le travail (work) عمل/شغل | les travaux |
|---------------------------|-------------|

4. Nouns ending with -ou add -x; الأسماء التي تنتهي ب ou باضافة x

|                                   |              |
|-----------------------------------|--------------|
| Le bijou (jewel) مجوهرات/صيغة     | les bijoux   |
| Le caillou (pebble/stone) حصي/حجر | les cailloux |
| Le chou (cabbage) رأس ملفوف       | les choux    |
| Le genou (knee) ركبة              | les genoux   |
| Le hibou (owl) غراب               | les hiboux   |
| Le pou (louse) فأر                | les poux     |

5. Nouns not of the above add extra 's': إذا كان اسم لا ينتمي لأي مما سبق من المجموعات، فنضيف له s

|                     |          |
|---------------------|----------|
| L'ami (friend) صديق | les amis |
|---------------------|----------|

### Irregular plural صيغ غير منتظمة للجمع

|                     |      |                |
|---------------------|------|----------------|
| Le ciel (sky)       | سما  | les cieux      |
| L'œil (eye)         | عين  | les yeux       |
| Madame (Mrs)        | سيدة | mesdames       |
| Mademoiselle (Miss) | انسة | mesdemoiselles |
| Monsieur (Mr)       | سيد  | messieurs      |

**See the following compound nouns**

لاحظ كيف تجمع الاسماء المركبة

|                  |                   |                    |
|------------------|-------------------|--------------------|
| Le pourboire     | les pourboires    | بكشيش Tip          |
| La belle-mère    | les belles mères  | حمأة Mother-in-law |
| Un arc en ciel   | des arcs en ciel  | قوس قزح Rainbow    |
| Le hors d'oeuvre | les hors d'oeuvre | مقبلات Starter     |

## 5. Articles and Genders

### أدوات المعرفة والنكرة وعلاقتها بجنس المعدود

French nouns can be either masculine or feminine. But, the distribution of the words in the masculine and the feminine genders does not comply with any logical rule. Therefore, the only way to know the gender of a word is to learn it by heart.

الاسم في اللغة الفرنسية يكون إما مذكراً أو مؤنثاً، ولكن لا يوجد هناك قاعدة ما لتصنيف أو لتمييز اذا ما كان هذا الاسم أو ذلك مذكراً أم مؤنثاً. لذا فالحل الوحيد أن تحفظ الاسم عن ظهر قلب وأن تحفظ اداة التعريف أو التنكير الخاصة بالاسم المذكر أو المؤنث.

**Indefinite nouns** are preceded by **(un, une, des)**:

**(Un)** comes before a **singular masculine** noun.

**(Une)** comes before a **singular feminine** noun.

**(Des)** comes before **plural** masculine/feminine nouns

**Definite nouns** are preceded by **(le, la, les)**:

**(Le)** comes before a **singular masculine** noun

**(La)** comes before a **singular feminine** noun.

**(Les)** comes before **plural** masculine/feminine nouns

**أدوات النكرة un, une, des**

Un قبل الاسم المذكر المفرد

Une قبل الاسم المؤنث المفرد

Des قبل الاسم الجمع المذكر/المؤنث

**أدوات التعريف le, la, les**

Le قبل الاسم المذكر المفرد

La قبل الاسم المؤنث المفرد

Les قبل الاسم الجمع المذكر/المؤنث

Examples:

|                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| la/une main (the/a hand)    | يد/ اليد            |
| la/une botte (the/a boot)   | حذاء/ الحذاء        |
| la/une bouche (the/a mouth) | فم/ الفم            |
| la/une chambre (room)       | غرفة/ الغرفة        |
| la/une chatte (female cat)  | قطعة/ القطة         |
| la/une jambe (the/a leg)    | ساق (رجل)/ الساق    |
| la/une lampe (the/a lamp)   | لمبة/ اللمبة        |
| la/une langue (tongue)      | لسان/ اللسان        |
| la/une maison (the/a house) | بيت                 |
| la/une mère (the/a mother)  | ام/ الأم            |
| la/une nuit (the/a night)   | ليلة/ الليلة        |
| la/une pomme (the/an apple) | تفاحة/ التفاحة      |
| la/une soeur (the/a sister) | اخت/ الاخت          |
| la/une tasse (the/a cup)    | كأس/ الكأس          |
| la/une table (the/a table)  | طاولة/ الكاولة      |
| la/une terre (the/a land)   | أرض/ الأرض          |
| la/une tête (the/a head)    | رأس/ الرأس          |
| la/une voiture (the/a car)  | سيارة/ السيارة      |
| le/un bras (the/an arm)     | ساعد (ذراع)/ الساعد |
| le/un chat (male cat)       | قط/ القط            |
| le/un frère (the/a brother) | أخ/ الأخ            |



فرنسي-انجليزي-عربي

عوني شاتي العطيوي

le/un jour (the/a day)

يوم/اليوم

le/un langage (language)

لغة/اللغة

le/un pain (the/a bread)

خبز/الخبز

le/un pays (the/a country)

بلد(دولة)/البلد

le/un père (the/a father)

أب/الأب

le/un sac (the/a bag)

حقيرة(كيس)/حقيرة  
دراجة/الدراجة

des chats = (some) cats

قطط

des pommes = (some) apples

تفاح

les chats = the cats

القطط

les pommes = the apples

التفاح

### See all cases in this table

|                      |            |             |           |
|----------------------|------------|-------------|-----------|
| des livres كتب       | un livre   | les livres  | le livre  |
| des chaises كرسي     | une chaise | les chaises | la chaise |
| des stylos أقلام حبر | un stylo   | les stylos  | le stylo  |

Nouns ending in: **-eau, -eaux, -age, -ment** are usually masculine,

الأسماء المنتهية بأي من النهايات التي تحتها خط عادة ما تكون أسماء مذكرة.

whereas nouns ending in **-e, -ure, -ence, -ance, -té, -ette, -ion** are usually feminine

بينما الأسماء التي تنتهي بهذه النهايات (التي تحتها خط) عادة ما تكون أسماء مؤنثة.

- We usually follow the following to change a masculine noun into feminine:

وعادة ما نتبع الآلية التالية لتحويل الاسم من مذكر الى مؤنث:

1. Nouns ending with **-eur** change to **-euse**: un vendeur, une vendeuse. (it means *seller*: بائع)
2. Adding **'e'** to the end of the masculine: un étudiant, une étudiante. (it means *a student*: طالب)
3. Nouns ending in **-an, -en** and **-on** take an extra **"ne"** in the singular feminine: chien (dog) ,  
chienne.

More examples with some exception: la cage, une image, la nage, la page, la plage, la rage Exceptions: une cible, une étable, une fable, une table, la bride, la merde, la méthode, la pinède, la clé, la psyché, l'eau, la peau, la Norvège, la soif, la clef, la nef, la foi, la fourmi, la loi, la paroi, une jument, la brebis, la fois, une oasis, la vis, la croix, la noix, la paix, la toux, la voix.

## 6. Pronouns

### الضمائر

#### Subject pronouns ضمائر الفاعل

| Singular المفرد |       | Plural الجمع |             |
|-----------------|-------|--------------|-------------|
| Je/ j'          | (I)   | nous         | (we)        |
|                 | أنا   |              | نحن         |
| tu              | (you) | vous         | (you)       |
|                 | أنت   |              | أنتم        |
| il              | (he)  | ils          | (they/masc) |
|                 | هو    |              | هم          |
| elle            | (she) | elles        | (they/fem)  |
|                 | هي    |              | هن          |

#### Direct object pronouns ضمائر المفعول به المباشر

| Singular |       | Plural |              |
|----------|-------|--------|--------------|
| me/ m'   | (me)  | nous   | (us)         |
|          | ني    |        | نا-          |
| te       | (you) | vous   | (you people) |
|          | تا-   |        | كم-          |
| vous     | (you) | les    | (them)       |
|          | كم-   |        | هم-          |
| le (l')  | (him) |        |              |
|          | ه-    |        |              |
| la (l')  | (her) |        |              |
|          | ها-   |        |              |

**Indirect object pronouns**

ضمائر المفعول به غير المباشر

| Singular      |            | Plural      |        |
|---------------|------------|-------------|--------|
| <b>me/ m'</b> | (me)       | <b>nous</b> | (us)   |
| <b>te</b>     | (you)      | <b>vous</b> | (you)  |
| <b>vous</b>   | (you)      | <b>leur</b> | (them) |
| <b>lui</b>    | (him, her) |             |        |

**Reflexive Pronouns**

الضمائر الانعكاسية

The reflexive pronouns are used with the flexive verbs. They function similarly as in English, e.g. *Je me lave* (*I wash myself*).

| Singular   | Plural  |
|--|---|
| <b>me (myself): e.g je me lave</b>               | <b>nous (ourselves): e.g nous nous lavons</b> |
| <b>te (yourself): e.g tu te laves</b>            | <b>vous (yourself): e.g vous vous lavez</b>   |
| <b>vous (yourself): e.g vous vous lavez</b>      | <b>se (themselves): e.g ils/ils se lavent</b> |
| <b>se (himself, herself):e.g il/elle se lave</b> |   |

**Possessive pronouns**

ضمائر الملكية

**NB:** The possessive pronoun should agree with the thing possessed, rather than with the possessor.

In oter words, possessive pronouns replace a noun just as in English, but in French you have to use different form with the feminine, masculine and plural, for example, to say 'He is my son/ She is my daughter/ They are my sons':

يجب أن يتفق ضمير الملكية مع الشيء المملوك عددا وجنسا.

| French                        | English                          |
|-------------------------------|----------------------------------|
| il est <b>le mien</b>         | He is mine                       |
| elle est <b>la mienne</b>     | She is mine                      |
| ils sont <b>les miens</b>     | They're mine (for the sons)      |
| elles sont <b>les miennes</b> | They're mine (for the daughters) |

In brief, according to the possessed thing we use the following possessive pronouns:

باختصار نستخدم ضمائر الملكية الواردة في الجدول التالية وفقا لجنس وعدد الشيء المملوك:

| Singular masculine        | Singular feminine         | Plural masculine            | Plural feminine             |
|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| مفرد مذكر                 | مفرد مؤنث                 | جمع مذكر                    | جمع مؤنث                    |
| le mien ( <b>mine</b> )   | la mienne                 | les miens ( <b>mine</b> )   | les miennes                 |
| le tien ( <b>yours</b> )  | la tienne                 | les tiens ( <b>yours</b> )  | les tiennes                 |
| le vôtre ( <b>yours</b> ) | la vôtre                  | les vôtres ( <b>yours</b> ) | les vôtres                  |
| le sien ( <b>his</b> )    | la sienne ( <b>hers</b> ) | les siens ( <b>his</b> )    | les siennes ( <b>hers</b> ) |
| le nôtre ( <b>ours</b> )  | la nôtre                  | les nôtres ( <b>ours</b> )  | les nôtres                  |
| le vôtre ( <b>yours</b> ) | la vôtre                  | les vôtres ( <b>yours</b> ) | les vôtres                  |
| le leur ( <b>theirs</b> ) | la leur                   | les leurs ( <b>theirs</b> ) | les leurs                   |

## Possessive adjectives

## صفات الملكية

وهنا أيضا ننظر الى حالة الشيء المملوك ونختار صفة الملكية المناسبة من الجدول التالي

| Singular masculine                       | Singular feminine | Plural masculine/<br>feminine |
|--|-------------------|-------------------------------|
| مفرد مذكر                                | مفرد مؤنث         | جمع مذكر/مؤنث                 |
| إذا كان المالك مفرد If owner is singular |                   |                               |
| Mon ( <b>my</b> )                        | Ma                | Mes                           |
| Ton ( <b>your</b> )                      | Ta                | Tes                           |
| Vôtre ( <b>your</b> )                    | Vôtre             | Vos                           |
| Son ( <b>his</b> )                       | Sa                | Ses                           |
| .....                                    | .....             | .....                         |
| إذا كان المالك جمع If owner is plural    |                   |                               |
| Nôtre ( <b>our</b> )                     | Nôtre             | Nos                           |
| Vôtre ( <b>your</b> )                    | Vôtre             | Vos                           |
| Leur ( <b>their</b> )                    | Leur              | leurs                         |

**Demonstrative pronouns****ضمائر/أدوات الإشارة**

| Masculine singular            | Feminine singular              | Masculine plural             | Feminine plural                |
|-------------------------------|--------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| مع الاسم المفرد المذكر        | مع الاسم المفرد المؤنث         | مع الاسم الجمع المذكر        | مع الاسم الجمع المؤنث          |
| هذا <b>celui</b> (that/ this) | هاته <b>celle</b> (that/ this) | Ceux (those/<br>هؤلاء these) | celles (those/ these)<br>هؤلاء |

**Indefinite Pronouns****ضمائر النكرة/ غير محددة**

| French  | English                         | Arabic                           |
|---|---------------------------------|----------------------------------|
| <b>On</b>   | One                             | أحدنا                            |
| on peut le faire<br><b>tout le monde</b>          | One/We can do it<br>Everybody   | بإمكاننا فعلها<br>كل واحد/الجميع |
| tout le monde est heureux<br><b>quelque chose</b> | Everybody is happy<br>Something | الجميع سعيد<br>شيء ما            |
| il y a quelque chose est mauvais                  | There is something is bad       | هناك شيء ما سيء                  |

## 7. Adjectives

### الصفات

Adjectives that go before the noun هي صفات تأتي قبل الاسم

|                    |                 |                   |
|--------------------|-----------------|-------------------|
| Beau (belle)       | beautiful, fine | وسيم، جميلة، لطيف |
| bon (bonne)        | good            | جيد               |
| bref (brève)       | brief           | موجز              |
| grand (grande)     | large           | كبير              |
| joli (jolie)       | pretty          | حلو، جميل         |
| mauvais (mauvaise) | bad             | سيء               |
| nouveau (nouvelle) | new             | جديد              |
| petit (petite)     | Small           | صغير              |
| Vieux (vieille)    | old             | قديم              |

#### Examples:

1. C'est un très bon prof. (*He is a very good teacher.*)
2. J'ai une grande maison. (*I have a large house.*)

Note: You should pay attention to the agreement between the adjective and the noun that is described.

ملاحظة: الصفات تتوافق مع حالة الاسم: اذا كان الاسم مذكرا يجب أن تتفق الصفة مع الموصوف في ذلك. وكذلك اذا كان الاسم مؤنث فالصفة يجب ان تتفق في حالتها مع الاسم، وكذلك مع حالة الاسم مفرد كان او جمع.

- il est bon.
- elle est bonne
- nous somme bons

#### The following adjectives also go before the noun

والصفات التالية تأتي ايضا قبل الاسماء

|   |   |                                 |
|---|---|---------------------------------|
| autre   | other   | أخرى                            |
| même  | same  | نفس                             |
| (de) nombreux   | numerous  | متعدد                           |
| divers  | various   | متنوع                           |
| plusieurs   | Several   | العديد من                       |
| premier, second, troisième, quatrième avant-dernier, dernier, | First, second, third, fourth, etc. before last, last... | أولا، تانيا...الاعداد الترتيبية |

|     |  |  |
|-----|--|--|
| etc |  |  |
|-----|--|--|

**Adjectives with different meanings**  
صفات يختلف معناها باختلاف موقعها (قبل أو بعد الاسم)

| Adjective | Meaning before the noun | Meaning after the noun |
|-----------|-------------------------|------------------------|
| Ancient   | former, ex-سابق         | old, ancientقديم       |
| Certain   | certainمحدد             | sure, certainمتأكد     |
| cher      | dear, trueعزيزي         | expensiveغالي          |
| curieux   | strangeغريب             | inquisitiveفضولي       |
| Propre    | ownملك                  | Cleanنظيف              |
| seul      | only, soleفقط           | Lonelyوحيد             |
| vrai      | real, seriousجدي        | real, trueحقيقي        |
| sale      | Nastyغير اخلاقي، فاضح   | dirty, not cleanوسخ    |

**Examples:**

1. C'est une sale histoire.  
Adj N
2. Elle a du linge sale à laver?  
N Adj

**Adjectives that go after nouns** صفات تأتي بعد الأسماء

| Adjective   | Examples                                  | Meaning  |
|---|---|--|
| Colour adjectives<br>الألوان  | Rouge, noir                               | Red, black<br>احمر، اسود                             |
| nationality<br>sexualité,<br>religion<br>الجنسية،<br>الجنس، الديانة | Jordanienne,<br>homosexuel,<br>catholique | أردني، مثلي، كاثوليكي                                |
| Shape<br>الأشكال<br>الهندسية  | Rond, carre',<br>circulaire               | Round, squared,<br>circular<br>دائرة، مربع،<br>دائري |

لاحظ كيف يتغير شكل الصفات التالية مع الاسم المذكر والمؤنث المفردين وكذلك مع الاسم الذي يبدأ بصوت علة:

| Singular masculine | Singular feminine | Vowel initially |
|--------------------|-------------------|-----------------|
| Beauجميل           | Belle             | Bel             |
| Nouveauجديد        | Nouvelle          | Nouvel          |
| Vieuxقديم/عجوز     | Vieille           | Vieil           |

**Note:** if you have a masculine and a feminine noun, together, use a masculine adjective. Example:  
إذا اردت وصف اسمين احدهما مذكر والاخر مؤنث استخدم صفة مذكورة وجمع.

- Un pantalon et une chemise blancs

## 8. French verbs

### الأفعال في اللغة الفرنسية

#### 1. Groups of Verbs:

#### مجموعات الأفعال

**Group 1:** This group includes verbs that end with (-er). It is called **(-er) group**. Examples:

المجموعة الأولى: تضم الأفعال التي تنتهي بـ **-er**.

|         |        |      |
|---------|--------|------|
| Aimer   | aim    | يحب  |
| Arriver | arrive | يصل  |
| Adorer  | adore  | يعشق |
| Jouer   | play   | يلعب |

**Group 2:** This group includes verbs that end with (-ir). It is called **(-ir) group**. Examples:

المجموعة الأولى: تضم الأفعال التي تنتهي بـ **-ir**.

|        |        |       |
|--------|--------|-------|
| Finir  | finish | ينتهي |
| Partir | leave  | يغادر |

**Group 3:** This group includes verbs that end with (-re). It is called **(-re) group**. Examples:

المجموعة الأولى: تضم الأفعال التي تنتهي بـ **-re**.

|          |                 |            |
|----------|-----------------|------------|
| Attendre | await           | ينتظر      |
| Defender | prohibit/defend | يمنع/يدافع |

#### 2. The Most Common French verbs: الأفعال الأكثر شيوعا واستخداما في اللغة الفرنسية

The table below provides you with the main verbs (supplying the infinitive from which a verb is derived) along with the current common meaning of these verb forms in English.

| Bare infinitive | English meaning | Arabic meaning |
|-----------------|-----------------|----------------|
| abandonner      | to abandon      | يهجر           |
| aller           | to go           | يذهب           |



|           |                                   |                   |
|-----------|-----------------------------------|-------------------|
| arrêter   | to stop                           | يتوقف             |
| arriver   | to arrive, to happen              | يصل، يحدث         |
| attendre  | to wait, await                    | ينتظر             |
| avoir     | have                              | يملك، يحتوي       |
| boire     | drink                             | يشرب              |
| chercher  | to seek, look for                 | يبحث              |
| commencer | begin                             | يبدأ              |
| compter   | to count                          | يحسب، يعتمد       |
| conduire  | to lead; to drive                 | يقود، يسوق        |
| connaître | to know, be acquainted with       | يعرف              |
| croire    | to believe, to think              | يعتقد             |
| demander  | to ask                            | يطلب              |
| devenir   | to become                         | يصبح              |
| devoir    | must, have to                     | يجب               |
| dire      | to say                            | يقول              |
| donner    | to give                           | يعطي              |
| écrire    | to write                          | يكتب              |
| entendre  | to hear, to understand            | يستمع             |
| être      | be (is, was, are, were, am, been) | يكون              |
| faire     | to do, to make                    | يفعل              |
| falloir   | it is necessary to, it is needed  | يتطلب             |
| importer  | matter                            | يهم               |
| laisser   | to leave, let                     | يترك، يدع         |
| manquer   | to miss, to lack, to              | يفقد، ينقص، يحتاج |

|            |  |                  |
|------------|--|------------------|
|            | need                                     |                  |
| mettre     | to put                                   | يضع              |
| mourir     | to die                                   | يموت             |
| paraître   | to appear                                | يبدو             |
| parler     | to speak, talk                           | يتكلم            |
| partir     | to leave                                 | يغادر            |
| passer     | to pass, pass by, go by                  | يمر              |
| perdre     | to lose                                  | يخسر             |
| porter     | to wear, to carry                        | يحمل، يرتدي      |
| pouvoir    | can, be able to                          | قادر على، يستطيع |
| prendre    | to take                                  | يأخذ، يتناول     |
| quitter    | to leave                                 | يترك             |
| regarder   | to concern, involv, to watch, to look at | ينظر             |
| rendre     | to make, render, to return, yield        | يعود             |
| répondre   | to reply                                 | يجيب             |
| rester     | to remain                                | يرتاح            |
| revenir    | to come back, return                     | يرجع             |
| s'attendre | be expecting                             | يتوقع            |
| savoir     | to know                                  | يعرف             |
| s'écrier   | to exclaim, cry                          | ينادي، يصيح      |
| sembler    | to seem, appear                          | يبدو، يشبه       |
| sentir     | to feel, to smell                        | يحس              |
| sortir     | to go out, to bring out                  | يغادر، يُخرج     |
| suivre     | to follow                                | يتبع             |
| tenir      | to hold                                  | يمسك             |

|         |            |      |
|---------|------------|------|
| tomber  | to fall    | يسقط |
| trouver | to find    | يجد  |
| venir   | to come    | يأتي |
| vivre   | to live    | يحيا |
| voir    | to see     | يرى  |
| vouloir | want, wish | يريد |

### 3. Reflexive verbs (to talk about routine activities and actions made by someone toward himself):

الأفعال الانعكاسية وتستخدم عند الحديث عن عمل يقوم به الشخص تجاه نفسه (ينعكس الفعل عليه) كأن يغسل وجهه أو يمشط شعره أو يقدم نفسه لآخر على سبيل التعارف وهكذا دواليك، وكما في الأفعال التالية (لاحظ أن كل ضمير فاعل يأخذ ضمير انعكاسي يدل عليه و عادة ما تستخدم عند الحديث عن أعمال روتينية/ يومية):

|              |                  |                      |
|--------------|------------------|----------------------|
| se brosser   | to brush         | ينظف أسنانه بالفرشاة |
| se coucher   | to go to bed     | ينام                 |
| se laver     | to wash          | يغسل                 |
| se lever     | to get up        | ينهض                 |
| se peigner   | to comb          | يمشط شعره            |
| se promener  | to take a walk   | يتمشى، يتنزه         |
| se reposer   | to relax         | يرتاح                |
| se réveiller | to wake up       | يستيقظ               |
| se sécher    | to dry (oneself) | ينشف جسمه            |
| s'habiller   | to get dressed   | يرتدي ثيابه          |

#### Examples (note the reflexive pronouns with reflexive verbs):

**Je me lève** à huit heures.

**Tu te lèves** à huit heures.

**Il/elle/on se lève** à huit heures.

**Vous vous levez** à huit heures.

**Nous nous levons** à huit heures.

**Ils/elles se lèvent** à huit heures.

#### Daily routine:

Normalement, **je me réveille** autour de sept heures, et reçois une douche et je **je me brosse** les dents.

Il y a environ trente minutes plus tard je prends le petit déjeuner qui est normalement des céréales. La plupart du temps je prends mon bus à huit heures et quart et j'arrive à l'école vers huit heures et

demie. Après l'école, à quarante heures, je rentre à la maison. Je déjeune avec mes trois frères à cinquante heures. Puis, je fais rapidement mes devoirs avant de sortir avec mes amis vers dix-sept heures. Après le dîner avec mes amis, je rentre à la maison, **je me déshabille** et me mets en pyjama vers vingt-deux heures et je regarde un peu la télé. Quelquefois, **je me couche** vers vingt-deux heures.

## 9. Tenses

### الأزمنة

#### 1. The present tense:

Present tense is used in the following situation:

الزمن المضارع: ويستخدم في الحالات التالية:

To describe present activities

- لوصف أحداث حاضرة

To talk about one's profession, nationality, place of living...

- عند الحديث عن مهنة الشخص وجنسية ومكان سكنه...

To describe permanent events

- لوصف امر دائم

To talk about facts

- عند الكلام عن حقائق

The present tense is regularly formed by dropping the ending of the infinitive and adding a personal ending to the stem.

**For verbs of Group 1**, add the appropriate endings as follows:

الزمن المضارع: تصاغ أفعال المجموعة الأولى في المضارع بحذف er من آخرها ثم إضافة النهايات المناسبة لجذر الفعل وكالاتي

**je -e**

**tu -es**

**il/elle/on -e**

**nous -ons**

**vous -ez**

**ils/elles -ent**

The stem of the verb **parler** is (parl); accordingly the present tense is formed as follows:

لاحظ كيف نستخدم الفعل parler في الزمن المضارع مع كل ضمير فاعل:

يتكلم **Parler** (speak)

| Singular              | Plural                  |
|-----------------------|-------------------------|
| je parle (I speak)    | Nous parlons (we speak) |
| tu parles (you speak) | vous parlez (you speak) |

|                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| il, elle parle (he, she speaks) | ils, elles parlent (they speak) |
|---------------------------------|---------------------------------|

**For verbs of Group 2**, add the appropriate endings to the stem of the verb, as follows:

لأفعال المجموعة الثانية اضع النهايات التالية لجذر الفعل:

**je -is**

**tu -is**

**il/elle/on -it**

**nous -issons**

**vous -issez**

**ils/elles -issent**

### ينهي Finir (finish)

| Singular                                   | Plural                                      |
|--|---|
| je finis le match (I finish)               | nous finissons le match (we finish)         |
| tu finis le match (you finish)             | vous finissez le match (you finish)         |
| il, elle finit le match (he, she finishes) | ils, elles finissent le match (they finish) |

**For verbs of Group 3**, add the appropriate endings to the stem of the verb, as follows:

لأفعال المجموعة الثالثة اضع النهايات التالية لجذر الفعل:

**je -s**

**tu -s**

**il/elle/on - (no endings)**

**nous -ons**

**vous -ez**

**ils/elles -ent**

### يخسر Perdre (lose)

| Singular                   | Plural                          |
|----------------------------|---------------------------------|
| je perds le match (I lose) | Nous perdons le match (we lose) |

|  |   |
|--|---|
| tu per <u>ds</u> le match (you lose)<br>il, elle per <u>d</u> le match (he, she loses) | vous per <u>dez</u> le match (you guys lose)<br>ils, elles per <u>dent</u> le match (they lose) |
|--|---|

The fourth category includes verbs that change their stem according to the subject, however, they keep the same endings of the Group 1. For example:

المجموعة الاخيرة تضم الافعال التي يتغير جذرها مع تغير الفاعل الا انها تأخذ نفس نهايات افعال المجموعة الاولى.

je -e

tu -es

il/elle/on -e

nous -ons

vous -ez

ils/elles -ent

### يعرف Savoir (know)

| Singular  | Plural   |
|---|--|
| je sa <u>is</u> (I know)<br>tu sa <u>is</u> (you know)<br>il, elle sa <u>it</u> (he, she knows) | nous sa <u>von</u> s (we know)<br>vous sa <u>ve</u> z (you guys know)<br>ils, elles sa <u>vent</u> (they know) |

Consider the following examples (present)

| Mettre (put)<br>يضع  | Venire (come)<br>يأتي   | Dormer<br>ينام (sleep)  |
|--|---|---|
| je mets<br>tu mets<br>il met<br>nous mettons<br>vous mettez<br>ils mettent | je viens<br>tu viens<br>il vient<br>nous venons<br>vous venez<br>ils viennent | je dors<br>tu dors<br>il dort<br>nous dormons<br>vous dormez<br>ils dorment |

## 2. Passé composé

It is used as the present perfect and simple past tense in English. This tense is formed by conjugating (avoir or être) + the past participle of the verb. It is somehow like simple past tense or sometimes present perfect in English.

الماضي المركب: ويستخدم لوصف احداث وقعت/ انتهت (في الماضي).

ويصاغ باستخدام التصريف المناسب للفعل avoir/être مع الفاعل المناسب + التصريف الثالث للفعل الرئيسي.

**Voir (see) يرى**

| Subject+“avoir”  | past participle of 'voir' | Example   |
|--|---------------------------|---|
| j' <b>ai</b><br><br>tu <b>as</b><br>il/ elle/on <b>a</b><br>nous <b>avons</b><br>vous <b>avez</b><br>ils/ elles <b>ont</b> | vu (seen)                 | j'ai vu Ali (I saw Ali)<br>tu as vu Ali (You saw Ali )<br>il/ elle a vu Ali (He/ She saw Ali)<br>nous avons vu Ali (We saw Ali)<br>vous avez vu Ali (You saw Ali)<br>ils/ elles ont vu Ali (They saw Ali) |

**Partir (leave) يغادر**

يضاف للفعل e اذا كان الفاعل مؤنث

| Subject+“être”          | Past participle of 'voir' | Example  |
|-------------------------|---------------------------|--|
| je <b>suis</b>          | parti(e)                  | je suis parti(e) (I have gone/ I went)               |
| tu <b>es</b>            | parti(e)                  | tu es parti(e) (you have gone/ you went)             |
| il/ elle/ on <b>est</b> | parti(e)                  | il/ elle est parti(e) (he/ she has gone/ he went)    |
| nous <b>sommes</b>      | parti(e)s                 | nous sommes parti(e) (we have gone/ we went)         |
| vous <b>êtes</b>        | parti(e)s                 | vous êtes parti(e) (you have gone/ you went)         |
| ils/ elles <b>sont</b>  | parti(e)s                 | ils/ elles sont parti(e) (they have gone/ they went) |

**Past participle is formed as follows:**

يتم صياغة التصريف الثالث (صيغة اسم المفعول) للفعل حسب الخطوات التالية:

- Past participle of Group 1 verbs is formed by dropping the final (-er) and adding (-e')

لأفعال المجموعة الأولى: يحذف er ويضاف بدلا منها e' اخر الفعل.

- Past participle of Group 2 verbs is formed by dropping the final (-r) and keeping (-i)

لأفعال المجموعة الثانية: يحذف r وتبقى على i اخر الفعل.

Past participle of Group 3 verbs must be learnt by heart. Examples with some exceptions:

| Endings | Past participle | Examples   |
|---------|-----------------|--|
| -er     | -é              | commencer : commencé يبدأ<br>donner : donné يعطي   |
| -ir     | -i              | finir : fini<br>dormir : dormi (sleep/ ينام)<br>sortir : sorti                           |
| -re     | -u              | Vendre : vendu (sell/ يبيع)<br>rendre : rendu  |
| -ire    | -it             | conduire : conduit<br>suffire : suffit (suffice/ يكفي)<br>faire : fait<br>écrire : écrit |
| -enir   | -enu            | venir : venu; tenir : tenu   |
| -ouvrir | -ouvert         | ouvrir : ouvert (open/ يفتح)   |
| -aître  | -u              | apparaître : apparu (apper/ يبدو)<br>connaître : connu (know/ يعرف)                      |
| -oire   | -u              | boire : bu (drink/ يشرب)   |
| Prendre | pris            | comprendre : compris<br>(comprehend/ يفهم)   |
| Mettre  | mis             | transmettre : transmis (transit<br>(يرسل)  |
| Battre  | battu           | rebattre : rebattu   |

**Most verbs take (avoir) to form past tense, whereas, only few words use (être). The following is a list of verbs that use (être) in past tense.**

معظم الأفعال تصرف مع الفعل avoir في الزمن الماضي، بينما عدد قليل من الأفعال يصرف مع être . والأفعال التي تصبف مع être هي:

- ❖ aller (go) يذهب, partir (to leave, depart) يغادر.
- ❖ venir (come) يأتي, devenir (become) يصبح, arriver (come, arrive, happen) يحصل/يحدث
- ❖ entrer (enter, come in) يدخل, sortir (leave, go out) يخرج



- ❖ descendre (come/go down) ينزل, monter (to come/go up) يصعد.
- ❖ naître (to be born) يولد, mourir (die) يموت, décéder (die) يموت, rester (to stay) يبقى
- ❖ retourner (return, go back) يرجع, rentrer (go back, come home) يعود للبيت
- ❖ tomber (fall) يسقط

### 3. The future tense

It describes actions in the future. To form a verb in this tense, you only use the infinitive form of verbs ending with **er/ir** plus these following ending for:

المستقبل (سوف): ويستخدم لوصف أحداث ستقع مستقبلا أو سيتم القيام بها في المستقبل. ويتم صياغة الفعل في هذا الزمن مع الأفعال التي تنتهي ب er/ir باستخدام مصدر الفعل ويضاف اليه النهايات التالية مع كل فاعل:

**je –ai**

**tu –as**

**Il/ elle/ on –a**

**nous –ons**

**vous –ez**

**ils/ elles –ont**

#### **Manger (to eat) يأكل**

| <b>Singular</b>                     | <b>Plural</b>                        |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| je mangerai (I will eat)            | nous mangerons (we will eat)         |
| tu mangeras (you will eat)          | vous mangerez (you will eat)         |
| il, elle mangera (he/ she will eat) | ils, elles mangeront (they will eat) |

For verbs ending in **(-re)** you follow the same steps above after dropping the final **(e)**.

و مع الأفعال التي تنتهي ب re نحذف e ونضيف نفس النهايات المستخدمة أعلاه.

#### **Prendre (take) يأخذ/ يتناول**

| <b>Singular</b>                          | <b>Plural</b>                             |
|--|---|
| je prendrai le déjeuner (I will take...) | nous prendrons le déjeuner (we will take) |
| tu prendras le déjeuner (you will take)  | vous prendrez... (you guys will take)     |
| il/ elle prendra... (he/ she will take)  | ils/ elles prendront... (they will take)  |

## 10. Comparative and Superlative

### المقارنة والمفاضلة

Comparatives in French are divided into three forms: Superiority, inferiority, and equality. The structures used in each form are briefly shown in this table.

تقسم المقارنة في اللغة الفرنسية الى: مقارنة لإظهار الزيادة في صفة ما، أو نقصان في صفة ما عن الاخر، أو التساوي في الصفة المشتركة. والصيغ المستخدمة في كل منها موضحة بايجاز في الجدول التالي.

| Forms   | Structures   | Meaning in English |
|---|--|--------------------|
| 1. Superiority<br>أكثر...من                               | plus... que...<br>e.g Sami est <b>plus grand que</b> Ali           | More/er... than    |
| 2. Inferiority<br>أقل...من                                | moins... que<br>e.g Ali est <b>moins grand que</b> Sami            | less... than       |
| 3. Equality<br>التساوي في الصفة<br>-Equality (with nouns) | aussi... que<br>e.g Sara est <b>aussi élégante que</b> Marie       | as... as           |
|   | autant...que<br>Sara parle <b>autant</b> de langues <b>que</b> moi | as much/many as    |

#### More examples:

Elle est plus élégante que moi.

Il est plus grand que Sami.

Il peut apprendre plus rapidement que moi.

Elle parle plus de langues que moi.

Elle est moins élégante que Marie.

Il est moins grand que Jean.

Il peut apprendre moins rapidement que moi.

Elle parle moins de langues que nous.

Elle est aussi élégante que Marie.

il est aussi grand que Jean.

Elle parle autant de langues que moi.

## 2. French Superlative

Superlatives are formed with **le/ la/ les + plus/ moins+ adj/adv**. "The biggest" in English equals "**le plus grand/ la plus grande**" in French.

للمفاضلة (بين فرد أو شيء واحد من بين مجموعة) نستخدم الصيغة التالية :

**le/ la/ les + plus/ moins+ adj**

le اذا كان المقارن ( الموصوف ) مذكرا

la اذا كان المقارن ( الموصوف ) مؤنثا

les اذا كان المقارن ( الموصوف ) جمعا (من أي جنس كان)

Exceptions include the following:

| Adjective               | Comparative                              | Superlative   |
|-------------------------|--|---|
| Bon (good)<br>جيد       | meilleur(e)s (better)<br>أفضل            | le/la/les meilleur(e)s (the best)<br>الأفضل                             |
| Bien (well)<br>بشكل جيد | Mieux (better)<br>بشكل افضل              | le/la/les mieux (the best)<br>الأفضل اداء                               |
| Mauvais (bad)<br>سيء    | pire(s)/ plus mauvais(e)s<br>أسوأ(worse) | le/la/les pire(s) (the worst)<br>le/la/les plus mauvais(e)s (the worst) |

Il parle **bien**

il parle **mieux que moi**

il parle **le mieux**

## 11. Nagation

### النفي

To negate a verb, put **(ne)** before the verb and **(pas)** after the verb.

لنفي فعل في زمن ما كل ما عليك هو أن تضع no قبل الفعل و pas بعد الفعل.

#### Examples:

|  |                               |                                   |
|--|-------------------------------|-----------------------------------|
| <b>je <u>ne</u> parle <u>pas</u> anglais</b>         | I don't speak English.        | أنا لا أتكلم الإنجليزية           |
| <b>elle <u>ne</u> travaille <u>pas</u> le samedi</b> | She doesn't work on Saturday. | هي لا تعمل يوم الأحد              |
| <b>je <u>n'</u>aime <u>pas</u> les frites.</b>       | I don't like fries.           | أنا لا أحب البطاطا المقلية-الشيبس |
| <b>je <u>ne</u> sais <u>pas</u>.</b>                 | I don't know.                 | لا أعرف                           |
| <b>je <u>ne</u> suis <u>pas</u> content.</b>         | I'm not happy.                | أنا لست راض                       |
| <b>je <u>ne</u> me suis <u>pas</u> coiffe'.</b>      | I didn't comb my hair.        | لم أمشط شعري                      |

## 12. Prepositions

### حروف الجر

| Preposition | English equivalent            | Remarks  | Meaning/Arabic  |
|-------------|-------------------------------|--|-----------------|
| à           | at, in                        | à+le=au, à+les=aux   | في              |
| après       | after                         |  | بعد             |
| avant       | before                        |  | قبل             |
| avec        | with                          |  | مع              |
| chez        | at/to one's house/<br>place   | - chez moi: at my house<br>- je passe chez toi: I'll<br>come to your place | عند             |
| contre      | against                       |  | ضد              |
| dans        | in(side)                      |  | في داخل         |
| de          | of, from                      | de+le=du, de+les=des   | من              |
| depuis      | since, from                   |  | منذ             |
| derrière    | behind                        |  | خلف             |
| devant      | in front of                   |  | امام            |
| en          | in                            | with feminine countries  | في              |
| entre       | between, among                |  | بين             |
| envers      | towards                       | - I was kind towards him   | تجاه            |
| environ     | about, approximately          |  | تقريبا          |
| par         | by, through                   |  | من خلال، بواسطة |
| pendant     | during, for                   |  | خلال، لمدة      |
| pour        | for                           |  | من أجل          |
| sans        | without                       |  | دون             |
| sauf        | except                        |  | ما عدا          |
| selon       | according to,<br>depending on |  | حسب، وفقا ل     |
| sous        | under(neath)                  |  | تحت             |
| sur         | on                            |  | على             |
| vers        | towards, around               |  | باتجاه، حوالي   |

## 13. Greetings التحية/ الترحيب

|  |                        |                          |
|--|------------------------|--------------------------|
| Salut!   | Hi!                    | سلام ، مرحبا             |
| Bonjour!   | Good morning!          | صباح الخير               |
| Bonsoir!   | Good evening!          | مساء الخير               |
| Bienvenue!   | Welcome!               | أهلا وسهلا               |
| Hé ! L'ami!  | Hey! Friend!           | مرحبا رفيق               |
| Comment vas-tu? (between friends, and to subordinates) | How are you?           | كيف حالك؟                |
| Comment allez-vous? (polite)                           |                        |                          |
| Je vais bien, merci!                                   | I'm fine, thanks!      | أنا بخير، شكرا           |
| Et toi?/ Et vous? (polite)                             | And you?               | وأنت                     |
| Bien / Comme-ci, comme-ça.                             | Good/ So-So.           | بخير/ ماشي الحال (نص نص) |
| Merci (beaucoup!)                                      | Thank you (very much)! | شكرا جزيلا               |
| Tu me tellement manque!                                | I miss you so much!    | وحشتني كثيرا/افتقدتك     |
| Quoi de neuf?  | What's new?            | هل من جديد               |
| Pas grand chose.                                       | Nothing much           | لا يوجد ما يستحق الذكر   |
| Bonne nuit!  | Good night!            | يسعد مساءك، تصبح على خير |
| A plus tard!   | See you later!         | أراك لاحقا               |
| Au revoir!   | Good bye!              | إلى اللقاء               |
| S'il vous/te plaît (svp)                               | Please                 | من فضلك                  |
| Je regrette, mais...                                   | I'm sorry, but...      | انا اسف، لكن             |

فرنسي-انجليزي-عربي

**Quel dommage**

**"Mes sincères condoléances, je suis vraiment désolé pour ce qui vient de se passer."**

**"Bravo pour l'obtention de ton diploma/ Félicitations pour ton diploma"**

**Je vous présente Sara, ma femme**

**That's a shame**

**My sincere condolences, I am sorry for what happened**

**Congratulations (on your graduation)**

**Let me introduce you my wife, Sara**

عوني شاتي العطيوي  
هذا عيب، عار عليك

تعازي الحارة، اسف جدا لما  
حصل

مبروك حصولك على الدرجة

اسمح لي اقدم لك زوجتي ساره

## 14. Telling Time كم الوقت

| Quelle heure est-il ?              | What time is it? | كم الساعة                         |
|------------------------------------|------------------|-----------------------------------|
| Il est une heure                   | It's one o'clock | الساعة الثانية                    |
| Il est trois heures et demie       | It's 3:30        | الساعة الثالثة والنصف             |
| Il est trois heures trente         |                  |                                   |
| Il est quatre heures et quart      | It's 4:15        | الساعة الرابعة والرابع            |
| Il est quatre heures quinze        |                  | الساعة الرابعة وخمس عشرة دقيقة    |
| Il est cinq heures moins le quart  | It's 4:45        | الساعة الخامسة إلا ربع            |
| Il est cinq heures moins quinze    |                  | الساعة الخامسة إلا خمس عشرة دقيقة |
| Il est quatre heures quarante-cinq |                  | الساعة الرابعة وخمس وأربعين       |
| Il est sept heures moins dix       | It's 6:50        | الساعة السابعة إلا عشر دقائق      |
| Il est six heures cinquante        |                  | الساعة السادسة وخمسين دقيقة       |
| Il est sept heures du matin        | It's 7 a.m.      | الساعة السابعة صباحا              |
| Il est six heures du soir          | It's 6 p.m.      | الساعة السادسة مساء               |
| Il est dix-huit heures             |                  | الساعة 1800                       |
| Il est midi                        | It's noon        | وقت الظهر/ الساعة 12 ظهرا         |
| Il est minuit                      | It's midnight    | منتصف الليل/الساعة 12 ليلا        |



## 15. Physical Description of Someone

### كيف تصف شخصا ما

**Comment est-elle ?**

**Elle est...**

grand  
petit  
gros  
mince  
beau, joli  
belle, jolie  
moche, laid  
bronzé

**Elle a les yeux...**

bleus  
verts  
noisette  
bruns

**Elle a les cheveux...**

blonds  
longs  
courts  
raides  
bouclés

**كيف تبدو / اوصفها لي. What's she like?**

**She is...**

Tall طويلة  
Short قصيرة  
Fat سميكة  
Thin نحيفة  
Handsome/beautiful جميلة  
Pretty حلوة  
Ugly قبيحة  
Tan بشرتها برونزية

**She has...eyes**

Blue زرقاوان  
Green خضراواتان  
Hazel عسلية  
Brown بنيتان

**She has...hair**

Blond أشقر  
Long طويل  
Short قصير  
Straight مستقيم  
Curly متموج

**ليها عينان**

**شعرها**

**16. Asking for Directions****السؤال عن الوجة**

|   |                                     |                               |
|---|-------------------------------------|-------------------------------|
| Allez tout droit! Puis prenez à gauche/ droite! | Go straight! then turn left/ right! | سر باستقامة ثم در يسارك/يمينك |
| Excusez-moi ...                                 | Excuse me                           | لو سمحت                       |
| Je cherche Ali                                  | I'm looking for Ali.                | أبحث عن علي                   |
| Je suis perdu                                   | I'm lost                            | لقد تهت                       |
| Où sont les toilettes? Où est la pharmacie?     | Where is the (bathroom/ pharmacy)?  | أين الحمام/الصيدلية؟          |
| Pardon!   | Excuse me!                          | عفوا                          |
| Peux-tu m'aider? Pouvez-vous m'aider? (polite)  | Can you help me?                    | هل لك أن تساعدني؟             |
| Puis-je vous aider?                             | May I help you?                     | هل تريد المساعدة؟             |
| Un moment s'il vous plaît / Ne raccrocher pas!  | Hold on please! (phone)             | ابق على الخط للحظة            |
| Un moment s'il vous plaît.                      | One moment please!                  | انتظر لحظة لو سمحت            |
| Viens avec moi!/ Venez avec moi! (polite)       | Come with me!                       | اتبعني، رافقتي                |

## 17. Introducing yourself

### قدم نفسك

|   |                                    |                                   |
|---|------------------------------------|-----------------------------------|
| Parlez-vous (Anglais/<br>Français)?                               | Do you speak (English/<br>French)? | هل تتكلم الانجليزية/<br>الفرنسية؟ |
| Juste un petit peu!   | Just a little.                     | القليل/ لي جيدا                   |
| Comment t'appelles-tu?/<br>Comment vous appelez-<br>vous (polite) | What's your name?                  | ما اسمك؟                          |
| Je m'appelle Ali  | My name is Ali                     | اسمي علي                          |
| Monsieur  | Mr                                 | السيد                             |
| Madame  | Mrs                                | السيدة                            |
| Mademoiselle  | Miss                               | الانسة                            |
| C'est un plaisir de vous<br>rencontrer!/ Enchanté!                | Nice to meet you!                  | سررت للقاءك                       |
| Tu es très gentil!/ Vous êtes<br>très gentil!                     | You're very kind!                  | أنت ظريف                          |
| D'où viens-tu?/ D'où venez-<br>vous?                              | Where are you from?                | من أين أنت                        |
| Je viens (des Etats-Unis /<br>de la Jordannie)                    | I'm from (the U.S/<br>Jordan)      | أنا من امريكا/ الأردن             |
| Je suis Américain (for<br>male)/ Américaine (for                  | I'm American                       | أنا أمريكي                        |

female)

Je suis Jordanien (for  
male)/ Jordanienne (for  
female)

I'm Jordanian

أنا أردني

Où vis-tu?/ Où vivez-vous?  
(polite)

Where do you live?

أين تعيش/تسكن؟

Je vis (aux Etats-Unis / a la  
Jordanie)

I live in (the U.S/  
Jordan)

أعيش في أمريكا/الأردن

T'es-tu plu ici?/ Vous êtes-  
vous plu ici? (polite)

Did you like it here?

هل تعجبك الحياة هنا

La France/ Jordanie est un  
pays merveilleux

France/ Jordan is a  
wonderful country

فرنسا/الأردن بلد رائع

Que fais-tu dans la vie?/  
Que faites-vous dans la  
vie? (polite)

What do you do for a  
living?

ما مهنتك؟

Je suis professeur du  
français / traducteur/  
homme d'affaires)

I work as a French  
teacher/ translator/  
businessman)أعمل كمدرس لغة  
فرنسية/ مترجم/ رجل  
أعمال

J'aime le français

I like French

أحب اللغة الفرنسية

J'apprends le français  
depuis trois mois.

I've been learning  
French for 3 monthsأنا اتعلم الفرنسية منذ 3  
أشهر

Oh! C'est bien!

Oh! That's good!

هذا جيد

Quel âge as-tu? Quel âge  
avez-vous? (polite)

How old are you?

كم عمرك؟

فرنسي-انجليزي-عربي

عوني شاتي العطيري

**J'ai vingt/ trente/ quarante ans.**

**I'm (twenty, thirty, forty) years old.**

عمري 40/30/20 سنة

**il faut que je parte.**

**I have to go**

يجب أن أذهب

**Je reviens tout de suite!**

**I will be right back!**

سأعود حالا

**Comment-allez vous?**

**How are you?**

كيف حالك؟

**Comment vas-tu?**

**Très bien merci, et vous?**

**Very well thanks, and**

بخير، شكرا لك، وأنت؟

**Ça va bien, et toi?**

**you?**

**Excusez-moi.**

إذا سمحت لي

**Excuse me.**

**Parlez-vous français /**

هل تتكلم الفرنسية/

**anglais?**

**Do you speak French /**

الانجليزية

**Est-ce que tu parles**

**English?**

**français / anglais?**

**Oui, je parle un peu de**

**Yes, I speak a little**

الشيء القليل

**français / d'anglais.**

**French / English.**

**Comment vous vous**

ما اسمك؟

**appelez?**

**What is your name?**

**Comment t'appelles tu?**

**Je m'appelle Ali.**

**My name is Ali.**

انا علي

**C'est un plaisir de te**

**It's a pleasure to meet**

سررت للقائك

**connaître.**

**you.**

**D'ou venez-vous?**

من أين أنت؟

**Tu viens d'ou?**

**Where are you from?**

فرنسي-انجليزي-عربي

عوني شاتي العطوي

**Je viens d' Amman.**

**I am from Amman.**

أنا من عمان

**Est-ce c'est votre premier  
séjour a Petra?**

**Is this your first trip in  
Petra?**

هل هذه أو زيارة لك  
للبراء

**Combien de temps restez-  
vous?**

**How long are you  
staying?**

كم من الوقت ستقيم هنا؟

**Je reste un semaine.**

**I am staying for a  
week.**

سأبقى لأسبوع واحد

**Qu'est que vous-avez prévu  
de faire?**

**What do you plan to  
do?**

ماذا تخطط أن تفعل؟

**Si vous voulez, je peux  
vous montrer la ville.**

**If you would like, I can  
show you the town.**

إذا رغبت، يمكنني أن  
أريك المدينة

**Bien entendu. Merci  
beaucoup.**

**Of course. Thank you  
very much.**

أكيد، شكرا جزيلاً لك

**De rien.**

**You are welcome/ not  
at all**

لا شكر على واجب

**D'accord.**

**OK.**

حسناً

**Où allez-vous maintenant?**

**Where are you going  
now?**

إلى أين أنت ذاهب الآن؟

**Tu vas où?**

**Je retourne chez moi.**

**I am going home.**

إلى البيت

**Quel est votre adresse? ....**

**What is your address?  
...**

ما هو عنوانك؟.....

**Au revoir.**

**Good bye.**

إلى اللقاء

**A demain.**

**See you tomorrow.**

أراك غدا

فرنسي-انجليزي-عربي  
**A tout à l'heure.**

**See you later.**

عوني شاتي العطوي  
**أراك لاحقاً**

**18. Wish Someone Something****التمنى والتهانى**

|   |   |                                     |
|---|---|-------------------------------------|
| <b>A vos souhaits!</b>                              | <b>Bless you (when sneezing)</b>        | <b>يرحمك الله</b>                   |
| <b>Bon appétit!</b>                                 | <b>Enjoy! (for meals)</b>               | <b>هنينا</b>                        |
| <b>Bonne année!</b>                                 | <b>Happy new year!</b>                  | <b>سنة سعيدة/ عام خير</b>           |
| <b>Bonne chance!</b>                                | <b>Good luck!</b>                       | <b>أتمنى لك حظا جيدا/ بالتوفيق</b>  |
| <b>Bonne nuit</b>                                   | <b>Good night !</b>                     | <b>تصبح على خير/ليلة سعيدة</b>      |
| <b>Fais de beaux rêves!</b>                         | <b>Sweet dreams!</b>                    | <b>أحلام سعيدة</b>                  |
| <b>Félicitations!</b>                               | <b>Congratulations!</b>                 | <b>مبروك</b>                        |
| <b>J'aimerais bien visiter la Jordanie un jour.</b> | <b>I'd like to visit Jordan one day</b> | <b>أتمنى لو أזור الاردن يوما ما</b> |
| <b>Joyeux anniversaire!</b>                         | <b>Happy birthday!</b>                  | <b>عيد ميلاد سعيد</b>               |
| <b>Joyeux Noël!</b>                                 | <b>Merry Christmas!</b>                 | <b>عيد سعيد</b>                     |
| <b>Passe le bonjour à Hala de ma part.</b>          | <b>Say hi to Hala for me</b>            | <b>بلغ حلا سلامي/تحياتي</b>         |



**19. Solving a Misunderstanding****إزالة اللبس/سوء الفهم**

|  |                                    |                                    |
|--|------------------------------------|------------------------------------|
| Ça n'est pas grave!                    | No Problem!                        | ما من مشكلة                        |
| C'est aussi petit/grand que...         | It's as small/big as               | هي أصغر من/أكبر من                 |
| C'est plus court/long que...           | It's shorter/longer than           | هي أقصر من/أطول من                 |
| C'est un peu comme...                  | It's a bit like                    | نوعا ما تشبه...                    |
| C'est une sorte de...                  | It's a sort of                     | تبدو مثل...                        |
| Comment dit-on "livre" en anglais?     | What does "livre" mean in English? | ما معنى كلمة "كتاب" في الانجليزية؟ |
| Comment dit-on "Please" en français?   | How do you say "Please" in French? | كيف تقول "لو سمحت" بالفرنسية؟      |
| Comment dit-on cela en français?       | What's that called in French?      | ماذا نسمي هذا في الفرنسية؟         |
| Est-ce que vous pourriez l'écrire?     | Write it down, please!             | اكتبها اذا سمحت                    |
| J'ai besoin de pratiquer mon français. | I need to practice my French       | أنا بحاجة لممارسة لغتي الفرنسية    |
| Je ne comprends pas!                   | I don't understand!                | لا أفهم ما تقول                    |
| Je ne sais pas!                        | I don't know!                      | لا أعلم                            |
| Je n'en sais rien.                     | I have no idea.                    | ليس لي أدنى فكرة                   |
| Je suis désolé                         | Sorry (for a mistake made)         | أعتذر منك (عند فعل خطأ)            |
| Mon français est mauvais.              | My French is bad.                  | لغتي الفرنسية سيئة                 |
| Ne t'inquiètes pas! Ne vous            | Don't worry!                       | لا تقلق                            |

**inquiétez pas! (polite)**

**Pardon?**

**Sorry! (if you miss  
hearing something)**

**عفوا (إذا فاتك شيء من الكلام)**

**Pourriez-vous parler un peu moins  
vite ?/ Pourriez-vous parler plus  
lentement**

**Can You Speak  
Slowly?**

**هل لك أن تتحدث بشكل أبطأ؟**

**Pourriez-vous répéter?**

**Say again, please?**

**أعد ثانية لو سمحت**

**Qu'est-ce que c'est?**

**What is this?**

**ما هذا؟**

**Qu'est-ce que c'est?**

**What is it?**

**ما هي؟**

**20. Parts of Human Body****أجزاء جسم الإنسان**

|                     |                            |                             |
|---------------------|----------------------------|-----------------------------|
| la bouche           | the mouth                  | فم                          |
| la gorge            | the throat                 | حلق                         |
| la hanche           | the hip                    | خصر                         |
| la langue           | the tongue                 | لسان                        |
| la nuque            | the nape, back of the neck | قفا، الجزء الخلفي من الرقبة |
| la poitrine         | the chest                  | الصدر                       |
| la tête             | the head                   | رأس                         |
| l'abdomen           | the abdomen                | بطن                         |
| le cou              | the neck                   | رقبة                        |
| le dos              | the back                   | ظهر                         |
| le front            | the forehead               | جبين                        |
| le menton           | the chin                   | ذقن                         |
| le nez              | the nose                   | أنف                         |
| le poignet          | the wrist                  | معصم                        |
| le pouce            | the thumb                  | إبهام                       |
| le ventre           | the belly                  | بطن / كرش                   |
| le visage           | the face                   | وجه                         |
| les bras            | the arms                   | الذراعان                    |
| les cheveux         | the hair                   | الشعر                       |
| les chevilles (fem) | the ankles                 | النتلين                     |
| les coudes (masc)   | the elbows                 | الكوعين                     |
| les cuisses (fem)   | the thighs                 | الفخذين                     |
| les dents (fem)     | the teeth                  | الأسنان                     |

|                           |                        |                 |
|---------------------------|------------------------|-----------------|
| <b>les doigts (masc)</b>  | <b>the fingers</b>     | الأصابع         |
| <b>les épaules (fem)</b>  | <b>the shoulders</b>   | الأكتاف         |
| <b>les genoux (masc)</b>  | <b>the knees</b>       | الركبتين        |
| <b>les jambes (fem)</b>   | <b>the legs</b>        | الرجلين/الساقين |
| <b>les joues (fem)</b>    | <b>the cheeks</b>      | الخدود          |
| <b>les lèvres (fem)</b>   | <b>the lips</b>        | الشففتين        |
| <b>les mains (fem)</b>    | <b>the hands</b>       | الأيدي          |
| <b>les ongles (masc)</b>  | <b>the fingernails</b> | الأظافر         |
| <b>les oreilles</b>       | <b>the ears</b>        | الأذنين         |
| <b>les orteils (masc)</b> | <b>the toes</b>        | أصابع القدمين   |
| <b>les pieds (masc)</b>   | <b>the feet</b>        | القدمين         |
| <b>les seins (masc)</b>   | <b>the breasts</b>     | الثديين         |
| <b>les talons (masc)</b>  | <b>the heels</b>       | الكعبين         |
| <b>les yeux</b>           | <b>the eyes</b>        | العينين         |
| <b>un oeil</b>            | <b>the eye</b>         | عين             |

**21. Members of the Family****أفراد العائلة**

|                         |                        |                      |
|-------------------------|------------------------|----------------------|
| <b>un cousin</b>        | <b>Cousin - male</b>   | ابن العم/ابن الخال   |
| <b>un fils</b>          | <b>son</b>             | ابن                  |
| <b>un frère</b>         | <b>brother</b>         | أخ                   |
| <b>un grand-père</b>    | <b>grandfather</b>     | جد                   |
| <b>un mari</b>          | <b>husband</b>         | زوج                  |
| <b>un neveu</b>         | <b>nephew</b>          | ابن الأخ/ابن الأخت   |
| <b>un oncle</b>         | <b>uncle</b>           | عم/خال               |
| <b>un père</b>          | <b>father</b>          | أب                   |
| <b>un petit-fils</b>    | <b>grandson</b>        | حفيد                 |
| <b>une cousine</b>      | <b>cousin - female</b> | ابنة العم/ابنة الخال |
| <b>une femme</b>        | <b>wife</b>            | زوجة                 |
| <b>une fille</b>        | <b>daughter</b>        | ابنه                 |
| <b>une grand-mère</b>   | <b>grandmother</b>     | جدة                  |
| <b>une mère</b>         | <b>mother</b>          | أم                   |
| <b>une nièce</b>        | <b>niece</b>           | بنت الأخ/بنت الأخت   |
| <b>une petite-fille</b> | <b>granddaughter</b>   | حفيدة                |
| <b>une sœur</b>         | <b>sister</b>          | أخت                  |
| <b>une tante</b>        | <b>aunt</b>            | عمة/خاله             |

## 22. Your House

### منزلك

|                        |              |                  |
|------------------------|--------------|------------------|
| des chaussettes        | socks        | جرابات           |
| des chaussures         | shoes        | حذاء             |
| des sandales           | sandals      | صندل             |
| le papier              | paper        | ورق              |
| le plafond             | ceiling      | سقف              |
| le sol                 | floor        | أرضية            |
| un bain, une baignoire | bathtub      | بانيو            |
| un blouson             | jacket       | جاكيت            |
| un bureau              | desk         | مكتب             |
| un canapé              | couch        | كنبة             |
| un classeur            | binder       | جلاسور           |
| un crayon              | pencil       | قلم رصاص         |
| un four                | oven         | فرن              |
| un imperméable         | raincoat     | مشمع مطر         |
| un jean                | jeans        | بنطال جينز       |
| un lavabo              | sink         | مغسلة            |
| un lit                 | bed          | سرير             |
| un maillot (de bain)   | bathing suit | برلم حبرنس       |
| un manteau             | coat         | معطف             |
| un miroir              | mirror       | مرآة             |
| un mur                 | wall         | حائط             |
| un ordinateur          | computer     | حاسوب/ كمبيوتر   |
| un oreiller            | pillow       | مخدة/ وسادة      |
| un pantalon            | pants        | بنطال            |
| un placard             | closet       | خزانة            |
| un pyjama              | pajamas      | بجامه            |
| un réfrigérateur       | refrigerator | ثلاجة            |
| un réveil              | alarm clock  | منبه             |
| un rideau              | curtain      | برداية           |
| un short               | shorts       | شورت             |
| un stylo               | pen          | قلم حبر          |
| un surligneur          | highlighter  | قلم تأشير        |
| un tapis               | rug          | دعاسة            |
| un tee-shirt           | t-shirt      | ت شيرت           |
| un télécopieur         | fax machine  | فاكس             |
| un téléphone           | telephone    | تلفون            |
| une affiche            | poster       | بوستر/ لوحة حائط |
| une agrafeuse          | stapler      | مكبس ورق         |
| une calculatrice       | calculator   | آلة حاسبة        |
| une chaîne stéréo      | stereo       | ستيريو           |
| une chaise             | chair        | كرسي             |
| une cuisinière         | stove        | بوتو غاز         |
| une douche             | shower       | دش               |
| une étagère            | a shelf      | رف               |
| une fenêtre            | window       | شباك             |

فرنسي-انجليزي-عربي

**une feuille de papier**  
**une imprimante**  
**une lampe**  
**une machine à photocopier**  
**une moquette**  
**une porte**  
**une table**  
**une television**  
**une toilette**

**piece of paper**  
**printer**  
**lamp**  
**copy machine**  
**carpet**  
**door**  
**table**  
**television**  
**toilet**

عوني شاتي العطيوي

ورقة  
طابعة  
لمبة  
الة تصوير  
سجاد  
باب  
طاولة  
تلفاز  
حمام

**23. Every Day Expressions and Words****مفردات وتراكيب لغوية تستخدم في حياتك اليومية**

|                                       |                                       |                |
|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------|
| <b>A l'aide!/Au secours !</b>         | <b>Help!</b>                          | النجدة/ مساعدة |
| <b>Appelez la police.</b>             | <b>Call the police.</b>               | اتصل بالشرطة   |
| <b>Arrêtez !</b>                      | <b>Stop!</b>                          | توقف           |
| <b>Aujourd'hui / Maintenant</b>       | <b>Today/ Now</b>                     | اليوم/ الان    |
| <b>Bien or Bon</b>                    | <b>Good</b>                           | جيد            |
| <b>Mal or Mauvais</b>                 | <b>Bad</b>                            | سيء            |
| <b>Moyennment</b>                     | <b>So-So.</b>                         | وسط (نص-نص)    |
| <b>Blessé</b>                         | <b>Injured</b>                        | جريح           |
| <b>blessure</b>                       | <b>Wound</b>                          | جرح            |
| <b>Brûler (une brûlure)</b>           | <b>Burn</b>                           | حرق            |
| <b>C'est chaud.</b>                   | <b>It's hot.</b>                      | انه حار/سخن    |
| <b>C'est dangereux</b>                | <b>It's dangerous.</b>                | هذا خطر        |
| <b>C'est froid.</b>                   | <b>It's cold.</b>                     | انه بارد       |
| <b>C'est lui l'agresseur.</b>         | <b>It's him who attacked<br/>me.</b>  | هو المعتدي     |
| <b>C'est un aliment toxique.</b>      | <b>It's poisonous food.</b>           | هذا طعام سام   |
| <b>C'est une maladie contagieuse.</b> | <b>It's a contagious<br/>disease.</b> | مرض معدي       |
| <b>Ce n'est pas ma faute</b>          | <b>It is not my fault.</b>            | ليست مشكلتي    |
| <b>Ce n'est pas moi !</b>             | <b>It's not me !</b>                  | ليس أنا        |
| <b>Ceci</b>                           | <b>This</b>                           | هذا            |



فرنسي-انجليزي-عربي

**Cela**

**That**

عوني شاتي العطيوي  
ذاك

**Ici**

**Here**

هنا

**Là-bas.**

**There**

هناك

**Demain / Hier**

**Tomorrow/ Yesterday**

غدا/ أمس

**Dépêche-toi!**

**Hurry up!**

أسرع

**Donne-moi ça!**

**Give me this!**

أعطني هذا

**Du sang**

**Blood**

دم

**Est-ce que tu l'aimes?**

**Do you like it?**

هل تحبها؟

**Êtes-vous blessé ?**

**Are you injured?**

هل أنت مصاب/جريح؟

**Êtes-vous enceinte ?**

**Are you pregnant?**

هل انت حامل

**évacuez les lieux !**

**Evacuate the area!**

اخلي المكان

**Faites attention !**

**Take care !**

انتبه لنفسك

**Fièvre**

**Fever**

حرارة

**Grand/ Petit**

**Big/ Small**

كبير/ صغير

**Hôpital**

**Hospital**

مستشفى

**Il est 10 heures. Il est 19h30.**

**It's 10 o'clock.**

انها العاشرة

**07:30pm.**

**Infection**

**Infection**

عدوى

**Infirmière**

**Nurse**

ممرضة

**J'ai besoin d'un docteur/**

**I need a doctor**

أنا بحاجة طبيب

**me'decin**

**J'ai faim /soif**

**I'm hungry/ thirsty.**

أنا جائع/ عطشان

**Je l'aime beaucoup!**

**I really like it.**

أحبها حقا (كثيرا)

فرنسي-انجليزي-عربي

**Je me sens malade**

**I feel sick.**

عوني شاتي العطوي

أشعر أنني مريض

**Je ne l'ai pas fait**

**I didn't do it on**

لم أفعها متعمدا

**intentionnellement.**

**purpose.**

**Je ne suis pas docteur.**

**I am not a doctor.**

أنا لست طبيبا

**Je t'aime!**

**I love you!**

أحبك

**Je vais vous aider**

**I am going to help you**

سأساعدك

**Je vais vous emmener à l'hôpital.**

**I will take you to the**

ساخذك للمستشفى

**hospital.**

**Je viens d'être victime de vol.**

**I've just been robbed.**

تعرضت للسرقة لتوي

**L'eau est potable.**

**The water is drinkable.**

ماء قابل للشرب

**Laissez-moi tranquille !**

**Leave me alone**

اتركني وشأني/وحدني

**Le matin/ Le soir/ La nuit**

**In the morning/**

في الصباح

**evening/ at night.**

في المساء/ في الليل

**Le mien/ le sien/ le tien/ le notre/**

**Mine/ his/ yours/ ours/**

لي/له/لك/لنا/ لكم

**le votre**

**yours (plural)**

**Malade**

**Sick**

مريض

**Médicament**

**Medicine**

دواء

**Moi /Toi/ Lui/ Elle**

**Me/ You/ Him/ Her.**

أنا/أنت/هو/هي

**Mort**

**Dead**

ميت

**N'allez pas par là !**

**Don't go this way !**

لا تسلك هذه الطريق

**Oui / Non**

**Yes/ No**

نعم/ لا

**Ouvrez la bouche.**

**Open your mouth.**

افتح فمك

**Partez !**

**Go away!**

غادر/اذهب

فرنسي-انجليزي-عربي

Poison

Poison

عوني شاتي العطيوي

سم

Propre

Clean

نظيف

Qu'est ce qui ne va pas ?

What is wrong?

ما المشكلة؟

Quelle heure est-il?

What time is it?

كم الساعة؟

Quoi? Où?

What? Where?

ماذا؟ أين؟

Regarde!

Look!

أنظر

Signal de détresse

Distress signal

نداء إغاثة

sous-alimenté

Malnutrition

سوء تغذية

Tiens

Here you go!/ take it!

خذ/ التقط

Un pansement

Bandage

ضماد

Urgence

Emergency!

طارئ

Vitamines

Vitamins

فيتامين

Vous allez devoir être opéré.

You will have to  
undergo surgery.

عليك أن تخضع لعملية جراحية

Vous êtes tombé ?

Did you fall down?

هل سقطت؟

Vous pouvez manger tout seul ?

Can you feed yourself?

أيمكنك أن تأكل وحدك؟

Vous pouvez vous assoir ?

Can you sit?

هل تستطيع أن تجلس؟

Vous pouvez vous lever ?

Can you stand?

هل تستطيع أن تقف؟

Vous pouvez vous marcher ?

Can you walk?

هل تستطيع أن تمشي؟

Vraiment

Really!

حقا

pendant mes moments de loisir

in my spare time

خلال وقت فراغي

pour me détendre

To relax

لأستريح

## 24. Going out

### وقتك خارج البيت

|  |                                     |                                 |
|--|-------------------------------------|---------------------------------|
| Ça dure combien de temps?                          | How long does it last?              | كم مدته؟ /كم يستغرق من الوقت؟   |
| Comment avez-vous trouvé le film?                  | What did you think of the film?     | ما رأيك بالفيلم؟                |
| Est-ce qu'il y a un entracte?                      | Is there an interval?               | هل هناك فاصل؟                   |
| Je l'ai déjà vu.                                   | I've already seen it.               | سبق وشاهدته                     |
| Je voudrais voir un film.                          | I'd like to see a movie.            | أريد أن أشاهد فيلما             |
| Le film finit à quelle heure?                      | When does the film end?             | متي ينتهي الفيلم؟               |
| Où peut-on obtenir des billets?                    | Where can we get tickets?           | من أين لنا أن نحصل على تذاكر؟   |
| Où voulez-vous aller?                              | Where would you like to go?         | أين تحب أن تذهب؟                |
| Puis-je prendre les places à l'avance?             | Can I book seats?                   | هل لي أن أحجز مقاعد؟            |
| Qu'est -ce qu'on joue?                             | What's on?                          | ما سنفعل/ ما العمل/ ما المخطط؟  |
| Si on allait au cinéma?                            | How about going to the cinema?      | ما رأيك بالذهاب للسينما؟        |
| Y a-t-il des sous-titres en anglais?               | Is it subtitled in English?         | هل له ترجمة باللغة الانجليزية؟  |
| On peut regarder?                                  | Can we have a look around?          | أيمكننا أن نلقي نظرة على السوق؟ |
| Vous désirez?                                      | Can I help you?                     | هل من مساعدة؟                   |
| Je regarde seulement.                              | I'm just looking.                   | أنا أتفرج فقط                   |
| Je voudrais deux cartes postales, s'il vous plaît. | I would like two postcards, please. | أريد بطاقتي معايدة من فضلك      |
| Donnez-moi deux cartes postales, s'il vous plaît.  | Give me two postcards, please.      | أعطني بطاقتي معايدة من فضلك     |
| Est-ce que je peux l'essayer?                      | Can I try it on?                    | هل لي أن أجربها؟                |
| C'est quelle taille?                               | What size is it? (for clothes)      | ما حجمها؟                       |
| Quelle est votre pointure?                         | What size do you take? (for shoes)  | ما نمرة رجلك؟                   |

فرنسي-انجليزي-عربي

**C'est pour offrir.**

**C'est combien?**

**Je le/la/les prends.**

**C'est tout.**

**Vous l'avez d'une autre  
colour?**

**Je n'ai qu'un billet de  
cinquante euro.**

**It's for a present.**

**How much is it?**

**I'll take it/them.**

**That is all.**

**Do you have it in a different  
colour?**

**I only have a 50 franc note.**

عوني شاتي العطيوي

ساخذها هدية

كم تساوي؟/كم ثمنها؟

ساخذها

هذا كل ما في الامر

هل عندك ألوان أخرى منها؟

ليس معي إلا ورقة الخمسين يورو

**25. Sports****الرياضات**

|   |  |   |
|---|--|---|
| l'arbitre                                       | the referee                              | الحكم                                   |
| le basketball                                   | basketball                               | كرة السلة                               |
| le coach  | the coach                                | المدرّب                                 |
| le cricket                                      | cricket                                  | لعبة الكريكت                            |
| le foot(ball)                                   | football, soccer                         | كرة القدم                               |
| le golf   | golf                                     | الغولف                                  |
| le hockey                                       | hockey                                   | الهوكي                                  |
| le rugby  | rugby                                    | رغبي                                    |
| le tennis                                       | tennis                                   | التنس                                   |
| le volley                                       | volleyball                               | كرة الطائرة                             |
| les spectateurs                                 | the fans                                 | المشجعين/الجمهور                        |
| un basketteur                                   | a (male) basketball player               | لاعب كرة السلة                          |
| un joueur                                       | a (male) player                          | لاعب                                    |
| un tennisman                                    | a tennis player                          | لاعب تنس                                |
| une basketteuse                                 | a (female) basketball player             | لاعبة كرة سلة                           |
| une joueuse                                     | a (female) player                        | لاعبة                                   |
| Nous voudrions aller voir un match de football. | We would like to go to a football match. | نريد الذهاب لمشاهدة لعبة كرة القدم      |
| La piscine ouvre à quelle heure?                | What time does the swimming pool open?   | في اي ساعة يفتح المسبح؟                 |
| Aimez-vous faire de la voile?                   | Do you like to go sailing?               | ما رأيك بالذهاب لركوب المراكب الشراعية؟ |
| Avec le plus grand plaisir!                     | That would be great!                     | بكل سرور/رائع                           |
| J'aimerais mieux jouer au tennis.               | I'd prefer to play tennis.               | أفضل ان لعب تنس                         |

## 26. Simple Ways to Say Thank you

### كيف تشكر الاخرين

|   |  |   |
|---|--|---|
| Merci                                       | Thank you                                | شكرا  |
| Merci beaucoup                              | Thank you very much                      | شكرا جزيلا                                  |
| Merci bien                                  | Thanks a lot                             | شكرا كثيرا (تستخدم عادة للعتاب)             |
| Merci mille fois                            | Thanks a million                         | مليون شكرا                                  |
| Je te/vous remercie.                        | I thank you                              | أشكرك                                       |
| Je tiens à vous exprimer mon gratitude.     | I'd like to express my gratitude to you. | أود أن أعبر عن مدى امتناني لك (أنا ممتن لك) |
| C'est gentil de ta part.                    | That is kind of you.                     | هذا لطف منك                                 |
| Je vous remercie de tout cœur.              | I thank you from the bottom of my heart. | أشكرك من أعماق قلبي                         |
| Je ne sais pas comment vous remercier.      | I don't know how to thank you.           | لا أعرف كيف أشكرك                           |
| Je vous adresse mes plus vifs remerciements | I send you my most sincere thanks.       | أبعث لك شكري الخالص/ فانق التقدير           |
| Je vous suis extrêmement reconnaissants.    | I am very grateful to you                | أنا ممتن لك (ممنونلك)                       |
| Avec tous mes remerciements.                | With thanks.                             | مع الشكر/ تحياتي                            |
| Remerciez-le de ma part.                    | Thank him for me.                        |   |

**Merci bien de votre assistance.**

**Thank you for your help.**

شكرا لمساعدتك

**Merci de toutes vos bontés.**

**Thanks for your kindness.**

شكرا للطيفك/ كلك زوق

**Merci de m'avoir corrigé.**

**Thank you for correcting me.**

شكرا لتصحيحك اياي

**Merci beaucoup pour les livres.**

**Thank you very much for the books.**

شكرا جزيلا على الكتب

**Je te remercie pour le dîner.**

**Thank you for dinner.**

شكرا على الغدا

**Remerciez-le de ma part pour les livres.**

**Thank him for me for the books.**

اشكره نيابة عني على الكتب

**Je vous serais reconnaissant de**

**I would be grateful to you**

سأكون ممتنا لك

**Merci d'avance**

**Thanks in advance**

شكرا سلفا



**27. How is the Weather?****كيف هي حالة الطقس**

|             |             |        |
|-------------|-------------|--------|
| la météo    | the weather | الطقس  |
| le climat   | climat      | المناخ |
| le tonnerre | thunder     | رعد    |
| l'éclair    | lightning   | برق    |
| la grêle    | hail        | برد    |
| le soleil   | sun         | شمس    |
| le nuage    | cloud       | غيوم   |
| la pluie    | rain        | مطر    |
| la glace    | ice         | ثلج    |
| la tempête  | storm       | عاصفة  |

|                |             |              |
|----------------|-------------|--------------|
| la température | temperature | درجة الحرارة |
|----------------|-------------|--------------|

|                        |                     |                    |
|------------------------|---------------------|--------------------|
| Quel temps fait t'il ? | How is the weather? | كيف هي حالة الطقس؟ |
| il fait chaud          | it's hot            | انها حارة          |
| il fait froid          | it's cold           | انها باردة         |
| il fait frais          | it's cool           | الجو لطيف          |
| il fait beau           | it's nice out       | الجو جميل          |
| il fait mauvais        | it's bad weather    | الجو سيء           |
| il fait humide         | it's humid out      | الجو به رطوبة      |
| il fait du vent        | it's windy          | هناك هبوب للرياح   |
| il fait du soleil      | it's sunny          | الجو مشمس          |
| il fait du brouillard  | it's foggy out      | الحو ضباب          |
| il fait nuageux        | it's cloudy         | الجو غائم          |
| il fait orageux        | it's stormy         | الجو عاصف          |
| il pleut               | it's raining        | انها تمطر          |
| il neige               | it's snowing        | انها تتلج          |
| il gèle                | it's freezing       | الجو شديد البرودة  |

## 28. Incidents

### حوادث

|   |   |                               |
|---|---|-------------------------------|
| <b>J'ai perdu mon passeport.</b>                      | <b>I've lost my passport.</b>                   | لقد فقدت جواز سفري            |
| <b>Où est-ce que vous avez perdu votre passeport?</b> | <b>Where did you lose your passport?</b>        | متى فقدت جواز سفرك؟           |
| <b>Quand avez-vous perdu votre appareil-photo?</b>    | <b>When did you lose your camera?</b>           | متى فقدت الكامير              |
| <b>Comment est-il/elle?</b>                           | <b>What's it like?</b>                          | كيف هي/ ما وصفها؟             |
| <b>C'est de quelle forme?</b>                         | <b>What shape is it?</b>                        | ما شكلها                      |
| <b>Est-ce que c'était marqué à votre nom?</b>         | <b>Was it marked with your name?</b>            | هل اسمك موضوع عليها؟          |
| <b>Quelle est la valeur de l'objet?</b>               | <b>How valuable is it?</b>                      | كم قيمتها؟                    |
| <b>Vous devez faire une déclaration de perte.</b>     | <b>You must fill in a report form.</b>          | عليك ان تملئ هذا التقرير      |
| <b>Il y a un accident.</b>                            | <b>There has been a accident.</b>               | يوجد حادث                     |
| <b>Il faut téléphoner à la police.</b>                | <b>We must call the police.</b>                 | يجب ان نتصل بالشرطة           |
| <b>Il faut téléphoner pour une ambulance.</b>         | <b>We must phone for an ambulance.</b>          | عليك ان تتصل لطلب سيارة اسعاف |
| <b>Comment est-ce que l'accident est arrivé?</b>      | <b>How did the accident happen?</b>             | كيف وقع الحادث                |
| <b>Est-ce qu'il roulait vite?</b>                     | <b>Was he going fast?</b>                       | هل كان سريعاً في قيادته؟      |
| <b>Avez-vous votre permis de conduire?</b>            | <b>Do you have your driving licence?</b>        | هل معك رخصة قيادة؟            |
| <b>Avez-vous votre carte d'assurance?</b>             | <b>Do you have your insurance certificates?</b> | هل تأمينك معك؟                |
| <b>Est-ce qu'il y a eu des témoins?</b>               | <b>Were there any witnesses?</b>                | هل كان هناك شهود؟             |
| <b>Ce n'était pas de ma faute.</b>                    | <b>It wasn't my fault.</b>                      | لم يكن ذلك خطأي               |

|  |   |                               |
|--|---|-------------------------------|
| <b>Je suis entré(e) en collision avec le camion.</b> | <b>I crashed into the truck.</b>                | اصطدمت بشاحنة                 |
| <b>L'accident a eu lieu au carrefour.</b>            | <b>The accident happened at the crossroads.</b> | وقع الحادث عند التقاطع        |
| <b>Il y a une alerte à la bombe.</b>                 | <b>There is a bomb alert.</b>                   | يوجد انذار قنبلة              |
| <b>Il y avait une explosion grande.</b>              | <b>There was a big explosion.</b>               | كان هناك انفجار ضخم           |
| <b>Téléphonez aux pompiers.</b>                      | <b>Telephone the fire fighters.</b>             | اطلب رجال الطفاء              |
| <b>Pouvez-vous m'aider.</b>                          | <b>Can you help me.</b>                         | هل يمكنك ان تساعدني           |
| <b>Il a cassé la vitre.</b>                          | <b>He broke the window.</b>                     | كسر الشباك                    |
| <b>Sortez du bâtiment, s'il vous plaît.</b>          | <b>Evacuate the building, please.</b>           | اخرج المبنى / اخرج من المبنى! |

**29. Expressions You Should not Miss**

|                               |   |                       |
|-------------------------------|---|-----------------------|
| un beau coup d'œil            | a nice view                               | منظر جميل             |
| un coup à la porte            | knock on the door                         | طرقه على الباب        |
| un coup de barre (informal)   | temporary but extreme fatigue             | نوبة إعياء            |
| un coup de chance             | piece of luck                             | لحظة حظ/ فرصة         |
| un coup dur                   | tough blow, something difficult to accept | قاسي                  |
| un coup d'épée dans l'eau     | a complete waste of time                  | مضيعة للوقت           |
| un coup de fil                | phone call                                | اتصال هاتفي           |
| un coup de foudre             | love at first sight                       | الحب من اول نظرة      |
| un coup de main               | helping hand, assistance                  | مساعدة/ يد العون      |
| un coup d'œil                 | glance                                    | نظرة خاطفة/ لمحة      |
| un coup de pied/vach          | kick                                      | ركلة                  |
| un coup de pompe              | tiredness                                 | تعب                   |
| un coup de salaud             | dirty trick                               | خدعة                  |
| un coup de sang               | stroke; extreme anger                     | غضب شديد، لحظة غضب    |
| un coup en traître            | stab in the back                          | غدر                   |
| un coup de vieux              | sudden aging                              | هرم يسود الوجه فجأة   |
| un coup pour rien             | a waste of time                           | بلا طائل/ مضيعة للوقت |
| faire d'une pierre deux coups | to kill two birds with one stone          | عصفورين بحجر واحد     |
| faire le coup d'être malade   | to pretend to be sick                     | يتمارض                |
| faire les quatre cents coups  | to get into a lot of trouble              | يتورط                 |
| faire un coup d'éclat         | make a fuss                               | يثير الفوضى           |

|                               |                                  |                                |
|-------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| faire un sale coup à qqun     | to play a dirty trick on someone | يخدع فلان                      |
| lancer/ jeter un coup d'œil à | to glance at                     | يحدق بـ/ يلقي نظرة             |
| manquer le coup               | to fail completely, botch it     | بخفق/ يفوته شيء                |
| passer un coup de vent        | to pass by very briefly          | يزور على عجل، يمر بـ           |
| prendre un coup de vieux      | to age, become old               | يكبر/ هرم                      |
| sonner un coup                | to ring (bell)                   | يقرع الجرس                     |
| tenir le coup                 | to hold out, resist              | يقاوم/ يتمسك بـ                |
| tenter le coup                | to have a go, to have a try      | انطلق/ يحاول                   |
| tirer un coup / feu           | to fire a shot                   | يطلق النار                     |
| valoir le coup                | to be worth it                   | يستحق العناء                   |
| Ça lui a fait un coup         | It was a bit of a shock for him. | كانت صدمة له                   |
| Ça vaut le coup d'œil.        | It's worth seeing.               | تستحق النظر/التأمل             |
| dire ce qu'on a sur le cœur   | to get something off one's chest | يففضض                          |
| dire des sottises             | to talk nonsense                 | يتحدث بكلام فارغ               |
| dire que                      | to say that                      | يقول أنه                       |
| dire toujours amen            | to be a yes-man, obedient        | مطيع، يؤمن دائما               |
| à vrai dire                   | to tell you the truth            | أقول لك الحقيقة/ حقيقة الامر   |
| autrement dit                 | in other words                   | بكلمات أخرى                    |
| Ça ne me dit rien.            | That does nothing for me         | لا يعني لي شيئا                |
| Ça me dit quelque chose.      | That rings a bell                | هذا ينبئني بأمر ما/ هذا يخبرني |
| Ça te dit ?                   | Does that sound good to you?     | هل يعجبك هذا                   |

|                                      |                                      |                              |
|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|
| Cela dit                             | Having said that                     | هذا يعني/ بعد أن علمتم ذلك   |
| C'est-à-dire                         | that is, i.e., I mean                | هذا يعني/ بكلمات اخرى / أقصد |
| C'est peu dire.                      | That's an understatement.            | سخريّة، تافه، غير مبالغ فيه  |
| C'est plus facile à dire qu'à faire. | Easier said than done.               | القول أسهل من العمل          |
| Comme on dit                         | as they say                          | كما يقال                     |
| Dis donc !                           | By the way! How about that!          | بالمناسبة                    |
| Est-ce à dire que...?                | Does this mean that...?              | هل هذا يعني أنه...?          |
| Il n'y a pas à dire                  | There's no doubt about it.           | لا شك في ذلك                 |
| Je ne dis pas non.                   | I won't say no.                      | لن أقول لا/ لا أرفض          |
| Je ne te le fais pas dire !          | I'm not putting words in your mouth! | لا أدعي عليك!                |
| Je te l'avais dit.                   | I told you that.                     | قلت لك هذا                   |
| Que dites-vous ?                     | I beg your pardon? What did you say? | ماذا تقول؟                   |
| J'ai quelques idées                  | I have some ideas.                   | لدي بعض الأفكار              |
| J'ai quelque envie...                | I kind of want...                    | لدي بعض الرغبة في            |
| il y a quelque 10 ans                | about 10 years ago                   | قبل عشر سنوات                |
| en quelque sorte                     | in a way                             | بشكل أو باخر                 |
| et quelques                          | and change (with money)              | وبعض الفكة                   |
| C'était 10 euros et quelques         | It was 10 euros and change.          | كانت عشرة يورو وفكة          |
| Y a-t-il quelque autre restaurant ?  | Is there some other restaurant?      | هل هناك مطعم اخر ؟           |
| J'ai quelques autres idées           | I have some other ideas              | لدي بعض الأفكار الأخرى       |
| attendre quelque temps               | to wait a little while               | انتظر قليلا/لحظة             |

|                               |                                   |                        |
|-------------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| depuis quelque temps          | for a while                       | بعضا من الوقت          |
| vivre au jour le jour         | to live from hand to mouth        | حياة الكفاف (يوم بيوم) |
| vivre avec qqun               | to live with someone              | يعيش مع شخص ما         |
| vivre bien                    | to live well                      | أحيا حياة جيدة         |
| vivre dans la crainte         | to live in fear                   | أعيش بخوف              |
| vivre dans le passé           | to live in the past               | أعيش في الماضي         |
| vivre de                      | to live on, make a living from    | أعيش من/ أعتاش على     |
| vivre des temps troublés      | to live in troubled times         | أعيش وقتا صعبا         |
| vivre en paix                 | to be at peace                    | أحيا بسلام             |
| vivre le présent              | to live for the present           | أعيش الحاضر            |
| vivre l'instant               | to live for the moment            | أعيش اللحظة            |
| vivre mal qqch                | to have a hard time of something  | يمر بشيء قاس           |
| vivre que pour qqch           | to live for something.            | أعيش من أجل شيء        |
| vivre sa vie                  | to live one's own life            | يحيا حياته             |
| vivre une période de crise    | to be going through hard time     | يمر بأزمة              |
| être facile/difficile à vivre | to be easy/difficult to live with | سهل/ صعب العيش معه     |
| faire vivre qqun              | to support someone                | يسند                   |
| travailler pour vivre         | to work for a living              | أعمل لأعيش             |
| Qui vivra verra.              | What will be will be.             | المكتوب سيقع           |
| Vive... !                     | Long live... !                    | يحيا طويلا/ يعيش       |
| l'art de vivre                | way of life                       | أسلوب حياة             |
| la joie de vivre              | joy of life                       | حلاوة الحياة           |

|                                |   |                         |
|--------------------------------|---|-------------------------|
| les vivres                     | supplies, provisions                    | الأرزاق/ تموين          |
| la vie                         | life                                    | الحياة                  |
| C'est la vie !                 | That's life!                            | هكذا هي الحياة          |
| vivant (adj)                   | living, alive, lively                   | حي                      |
| avoir le devoir de             | to have the duty of                     | عنده واجب               |
| être censé faire quelque chose | to be supposed to do something          | يفترض أن يقوم بشيء      |
| être obligé de                 | to have to, to be obliged to            | ملزم بأن                |
| être de son devoir de          | to be one's duty to                     | من واجبه أن             |
| Il est nécessaire de           | It's necessary to                       | من الضروري أن           |
| Il est obligatoire de          | It's mandatory to                       | انه الزامي              |
| Il me faut                     | I need to                               | علي أن                  |
| demander que                   | to ask that                             | يطلب أن                 |
| exiger que                     | to insist that                          | يؤكد على                |
| absolument                     | absolutely                              | تماما                   |
| au pis aller                   | worst scenario, if worst comes to worst | بأسوأ الظروف            |
| en aucun cas                   | no matter what happens                  | على أية حال، مهما حدث   |
| en tout cas                    | in all cases                            | في جميع الأحوال         |
| impérativement                 | imperatively                            | الزامي                  |
| vraiment                       | really                                  | حقا                     |
| n'importe qui                  | anyone                                  | أي شخص                  |
| N'importe qui peut le faire.   | Anyone can do it.                       | أي شخص يمكن أن يفعل ذلك |
| Tu peux inviter n'importe qui. | You can invite anyone.                  | لك أن تدعي أيا كان      |



|  |  |  |
|--|--|--|
| n'importe quoi                           | anything                                       | أي شيء                                 |
| N'importe quoi m'aiderait.               | Anything would help me.                        | أي شيء يمكن أن يساعدني                 |
| Il lira n'importe quoi.                  | He'll read anything.                           | سيقراً أي شيء                          |
| J'écris sur n'importe quoi.              | I write on anything.                           | سأكتب علي أي كان                       |
| Quel livre veux-tu ? - N'importe lequel. | Which book do you want? Any one / Any of them. |  |
| J'aimerais n'importe quel livre.         | I'd like any book.                             | أي كتاب تريد؟ أيا منهم<br>أريد أي كتاب |
| N'importe quelle décision sera admis     | Any decision will be accepted                  | أي قرار سيكون مقبول                    |
| n'importe comment                        | any way  | بأية كيفية/ أية طريقة                  |
| Fais-le n'importe comment.               | Do it any way/ Just do it!                     | افعلها بأية وسيلة                      |
| n'importe quand                          | anytime  | بأي وقت كان                            |
| n'importe où                             | anywhere                                       | بأي مكان                               |

**30. Flirting****المجاملة**

|  |   |                               |
|--|---|-------------------------------|
| <b>Tu as des beaux yeux.</b>                       | <b>You have beautiful eyes.</b>               | عينك جميلتان                  |
| <b>Allons-nous quelque part moins<br/>bruyant.</b> | <b>Let's go somewhere less<br/>noisy.</b>     | لنذهب الى مكان أهدأ من هذا    |
| <b>Chez moi ou chez toi?</b>                       | <b>My place or yours?</b>                     | إلى منزلي أم منزلك؟           |
| <b>Est-ce nous nous somme déjà<br/>rencontrés?</b> | <b>Have we met before?</b>                    | هل سبق والتقينا؟              |
| <b>Est-ce qu tu viens ici souvent?</b>             | <b>Do you come here often?</b>                | هل تأتي الى هنا عادة؟         |
| <b>Je te taquine.</b>                              | <b>I'm teasing you.</b>                       | أمازحك بعض الشيء              |
| <b>Puis-je vous offrir à boire?</b>                | <b>Can I buy you a drink?</b>                 | هل لي أن اشترى لك شيئا تشربه؟ |
| <b>Quel est ton numéro?</b>                        | <b>What is you number?</b>                    | ما رقم هاتفك؟                 |
| <b>Sois sage!</b>                                  | <b>Behave!</b>                                | تصرف بأسلوب لائق              |
| <b>Taxi!</b>                                       | <b>Taxi!</b>                                  | تاكسي                         |
| <b>T'es drôle.</b>                                 | <b>You're funny.</b>                          | أنت ظريف/ مسلي/ مزيج          |
| <b>Tu es mignon / mignonne.</b>                    | <b>You are cute.</b>                          | أنت ظريف/ حباب                |
| <b>Tu es très belle / beau.</b>                    | <b>You are very beautiful /<br/>handsome.</b> | أنت جميلة/ أنت وسيم           |
| <b>Voulez-vous coucher avec...?</b>                | <b>Do you want to sleep with...?</b>          | هل تريد ان تنام مع...?        |

## 31. A Telephone Call مكالمة هاتفية

|                             |                     |                                     |
|-----------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| appeler téléphoner à        | to call             | يتصل                                |
| composer un numéro          | To dial a number    | يطلب رقما                           |
| décrocher                   | to pick up          | يمسك بسماعة الهاتف                  |
| être coupé                  | to be cut off       | ينقطع اتصاله                        |
| la tonalité                 | dial tone           | نغمة اتصال                          |
| laisser un message          | to leave a message  | يترك رسالة                          |
| raccrocher                  | to hang up          | يقطع المكالمة بارجاع السماعه مكانها |
| rappeler                    | to call back        | يتصل ثانية                          |
| sonner                      | to ring             | يتصل                                |
| un annuaire                 | phone book          | دفتر التلفونات                      |
| un mobile                   | cell phone          | هاتف نقال/خلوي                      |
| un numéro de téléphone      | phone number        | رقم هاتف                            |
| un répondeur téléphonique   | answering machine   | الآلة الرد الآلي                    |
| un téléphone                | Phone               | هاتف                                |
| une cabine téléphonique     | Phone booth         | كوخ اتصال                           |
| Allô ?                      | Hello?              | هالو                                |
| Pourrais-je parler à .... ? | May I speak to ...? | ممکن اتكلم مع ...؟                  |
| Qui est à l'appareil ?      | Who is calling?     | من المتصل                           |
| C'est ..... à l'appareil.   | ..... is calling.   | ..... يتكلم                         |
| Ne quittez pas.             | Please hold.        | انتظر لو سمحت                       |

La ligne est occupée. The line is busy. الخط مشغول.

**32. Restaurant and Hotel****المطعم والفندق**

|                           |               |                  |
|---------------------------|---------------|------------------|
| de l'ail (masc)           | garlic        | ثوم              |
| des aubergines (fem)      | eggplants     | بازنجان          |
| des bananas (fem)         | bananas       | موز              |
| des carottes (fem)        | carrots       | جزر              |
| des cerises (fem)         | cherries      | كرز              |
| des champignons (masc)    | mushrooms     | فطر/مشروم        |
| des choux (masc)          | cabbage       | ملفوف            |
| des citrons (masc)        | lemons        | ليمون            |
| des concombres (masc)     | cucumbers     | خيار             |
| des courgettes (fem)      | zucchini      | كوسا             |
| des épinards (masc)       | spinach       | سبانخ            |
| des fraises (fem)         | strawberries  | فراولة           |
| des framboises (fem)      | raspberries   | فريز             |
| des fruits                | fruits        | فاكهه            |
| des haricots verts (masc) | green beans   | فاصولياء خضراء   |
| Des légumes               | vegetables    | خضروات           |
| des oignons (masc)        | onions        | بصل              |
| des oranges (fem)         | oranges       | برتقال           |
| des pamplemousses (masc)  | grapefruits   | جرب فروت         |
| des pêches (fem)          | peaches       | دراق             |
| des petits pois (masc)    | peas          | بازيلاء          |
| des poivrons verts (masc) | green peppers | فلفل اخضر        |
| Des pommes (fem)          | apples        | تفاح             |
| des pommes de terre (fem) | potatoes      | بطاطا            |
| Des tomates (fem)         | tomatoes      | بندورة           |
| la confiture              | jam           | مربي             |
| la cuisine                | cooking       | طبخ              |
| la farine                 | flour         | طحين             |
| la salade                 | salad         | سلطة             |
| la salle à manger         | dining room   | غرفة الطعام      |
| la soupe                  | soup          | شوربة            |
| le déjeuner               | lunch         | غداء             |
| le dîner                  | dinner        | عشاء             |
| le goûter                 | snack         | وجبة خفيفة       |
| le hors d'œuvre, l'entrée | Appetizer     | فاتح شهية/مقبلات |
| le pain                   | bread         | خبز              |
| le pain grillé            | toast         | توست/خبز محمص    |
| le petit-déjeuner         | breakfast     | فطور             |
| le plat principal         | main course   | الطبق الرئيس     |
| le repas                  | meal          | وجبة             |
| le riz                    | rice          | أرز              |
| le sel                    | salt          | ملح              |

|                  |              |                 |
|------------------|--------------|-----------------|
| les frites       | fries        | مقالي/شيس/بطاطا |
| l'huile d'olive  | olive oil    | زيت زيتون       |
| un œuf, des œufs | an egg, eggs | بيضة/ بيض       |
| une/de la laitue | lettuce      | خس              |

|   |  |   |
|---|--|---|
| Je voudrais un morceau de gâteau.   | I would like a piece of cake.                            | أرغب بقطعة من الكيك                           |
| Je voudrais une tranche.  | I would like a slice.                                    | أريد شريحة واحدة                              |
| Je voudrais un paquet de biscuits.  | I would like a packet of biscuits.                       | أريد بكييت بسكويت                             |
| Je voudrais une boîte de chocolates.  | I would like a box of chocolates.                        | أريد علبة شوكولا                              |
| Je voudrais deux ananas.  | I would like two pineapples.                             | أرغب بحبتي اناناس                             |
| Où est la reception, s'il vous plaît?   | Where is the reception, please?                          | أين الاستقبال لو سمحت؟                        |
| Y a-t-il un parking?  | Is there a car park?                                     | هل من مصف للسيارات هنا؟                       |
| Y a-t-il un ascenseur?  | Is there a lift/elevator?                                | هل هناك مصعد؟                                 |
| Je voudrais deux chambres particulières et une chambre pour deux personnes aussi. | I would like two single rooms and a double room as well. | أريد غرفتين مفردات (بسرير واحد) وغرفة بسريرين |
| Je voudrais une chambre avec douche.  | I would like a room with a shower.                       | أريد غرفة بحمام                               |
| On compte rester sept nuits.  | We will be staying for seven nights.                     | سنقيم لمدة 7 ليالي                            |
| Est-ce que le petit déjeuner compris?   | Is breakfast included?                                   | هل الفطور مشمول                               |
| Le dîner est servi à quelle heure?  | When is dinner served?                                   | متي يتم تقديم وجبة العشاء؟                    |
| Je voudrais des serviettes pour la chambre cinq, s'il vous plaît.                 | May I have towels for room 5 please.                     | أريد مناشف على غرفة 5.                        |
| Nous voudrions rester trois nuits.  | We would like to stay three nights.                      | نريد الاقامة ل 3 ليالي                        |
| Où sont les poubelles?  | Where are the dustbins?                                  | أن سلة المهملات؟                              |
| Y a-t-il une prise de courant?  | Is there electricity?                                    | هل يوجد كهرباء؟                               |

فرنسي-انجليزي-عربي

عوني شاتي العطيوي

A' table!

Let's eat/ it's time for food

حان وقت الطعام/ الى المائدة

Attendez, je préfère une thé à  
la menthe.

Wait, I prefer mint tea.

انتظر، أنا افضل شاي بالنعناع

Brasserie

A large café serving quick  
meals

مقهى ومطعم وجبات سريعة

C'est cher?

Is it expensive?

هل الاسعار غالية هناك؟

Café

Café

كافيه

Casse-croûte

Fast food shop

محل للوجبات السريعة/ للسندويشات

Connaissez-vous un bon  
restaurant?

Do you know a good  
restaurant?

هل تعرف اسم مطعم جيد؟

Connaissez-vous un café où  
nous pouvons prendre une  
tasse de thé?

Do you know a place where  
we can have a cup of tea?

هل تعرف مكانا أتناول به كوبا من  
الشاي؟

Connaissez-vous une  
brasserie où nous pouvons  
manger un casse-croûte?

Do you know a good place to  
have a light meal?

هل تعرف مكانا ما اتناول به وجبة  
خفيفة؟

Garçon une assiette s.v.p!

A plate, please!

صحن لو سمحت

Garçon une tasse s.v.p!

Waiter, we need a cup!

أريد كوبا اذا سمحت

Garçon!

Waiter!

جارسون/ نادل

فرنسي-انجليزي-عربي

Garçon, j'ai besoin d'une

fourchette / une cuillère à

soupe / une cuillère à café /

un couteau.

J'ai besoin d'une autre

serviette.

Je préfère du poisson / du

poulet / du boeuf.

Je préfère un morceau de

viande.

Je prendrai un biftec avec des

pommes frites.

Je prends du citron aussi.

Je voudrais deux sucres avec

mon thé .

Je voudrais retenir une table

pour ce soir.

Je voudrais retenir une table.

Je voudrais un verre de lait /

Waiter, I need a fork / spoon

/ teaspoon / knife.

I need another napkin.

Je prefer fish / chicken /

beef.

I prefer a good cut of meat.

I'll take a steak with French

fries.

I take lemon also.

I would like two sugars with

my tea.

I would like to make a

reservation for tonight.

I would like to make a

reservation.

I would like a glass of milk /

عوني شاتي العطيوي

جارسون، اريد شوكة/ ملعقة/ ملعقة

شاي/ سكين

اريد فوطه اخرى

أفضل سمك/ دجاج/ لحم بقر

أرغب بقطعة من اللحم

ساخذ ستيك و بطاطا مقلية

انا اخذ ليمون أيضا

أريد ملعقتين من السكر في شايي

أود أن أحجز مكانا لي لهذا المساء

اريد حجز طاولة

أريد كأس حليب/ ماء/ عصير

فرنسي-انجليزي-عربي  
de l'eau / de jus.

water / juice.

عوني شاتي العطوي

La carte, s'il vous plaît!

The menu , please!

قائمة الطعام اذا سمحت

La carte, s'il vous plaît?

Can we please see a menu?

قائمة الطعام اذا سمحت

Mademoiselle!

Waitress!

نادلة

Non, j'aimerais une glace.

No, I would like to have an  
ice cream.

لا، أريد بوظه

Nous prendrions deux cafés  
noirs.

We'll take two black coffees.

سناخذ كوبين قهوة دون حليب

Nous voudrions dîner.

We would like to have  
dinner.

نريد وجبة عشاء

Pour ce soir

For tonight

لهذا المساء

Pour demain soir

For tomorrow night

لمساء غد

Pourriez-vous nous apporter  
du pain et du beurre s'il vous  
plaît?

Could you please bring us  
bread and butter?

هل لك ان تجلب لي بعضا من خبزا

Près de la fenêtre

Near the window

بجانب النافذة

Qu'est ce que vous avez  
comme desserts?

What do you have for  
desserts?

ماذا لديك كحلوى (عقبي)

Qu'est-ce que vous

What do you recommend?

ما هو طلبك



فرنسي-انجليزي-عربي  
recommandez?

عوني شاتي العطيوي

Qu'est-ce que vous voulez manger?

What would you like to eat?

ماذا ترغب أن تأكل؟

Qu'est-ce que vous voulez boire?

What would you like to drink?

ماذا ترغب أن تشرب؟

Quel est le plat du jour?

What is today's special?

ما هو طبق اليوم

un verre s'il vous plaît (s.v.p)! Waiter, we need a glass!

اريد كأسا اذا سمحت

Une crème brulée pour moi s'il vous plaît.

A caramelized custard for me please.

اريد كسترة لي، من فضل

Une serviette s.v.p!

A napkin, please!

فوطية لو سمحت

Une table pour deux

A table for two

طاولة لشخصين

Une table pour deux près de la fenêtre s'il vous plaît.

A table for two near the window please.

طاولة لشخصين جانب النافذة، اذا سمحت

Une tarte de fruits, ça te dit quelque chose?

How about a fruit tart for dessert?

ما رأيك بطرطة فواكه كحلوى/عقبي؟

Ce n'est pas ce que j'ai commandé.

That's not what I ordered.

هذا ليس طلبي

Garçon!

Waiter!

جارسون!

L'addition, s'il vous plaît.

Could I have the bill, please.

الفاتورة لو سمحت!

Le service est compris?

Is service included?

هل السرفيس مشمول؟

Je crois qu'il y a une erreur dans l'addition.

I think there is a mistake in the bill.

أظن هناك خطأ في الفاتورة

**34. Airport****المطار**

|                           |                       |                   |
|---------------------------|-----------------------|-------------------|
| acheter un billet         | to buy a ticket       | يشترى تذكرة       |
| atterrir                  | to land               | يهبط              |
| décoller                  | to take off           | يقلع              |
| embarquer                 | to board              | يركب              |
| en avance                 | early                 | باكرا             |
| en retard                 | late                  | متأخر             |
| enregistrer (les bagages) | to check bags         | يسجل الحقائب      |
| faire une réservation     | to make a reservation | يحجز              |
| la carte d'embarquement   | boarding pass         | بطاقة ركوب        |
| la classe touriste        | economy class         | درجة سياحية       |
| la douane                 | customs               | جمارك             |
| la première classe        | first class           | درجة أولى         |
| le billet d'avion         | plane ticket          | تذكرة طائرة       |
| le contrôle de sécurité   | security check        | تدقيق امني        |
| le pilote                 | pilot                 | طيار              |
| l'enregistrement          | check-in              | دخول الركاب       |
| les arrivées              | Arrivals              | القادمون          |
| les bagages               | baggage               | الحقائب           |
| les départs               | Departures            | المغادرون         |
| l'immigration             | Immigration           | الهجرة            |
| un aéroport               | Airport               | مطار              |
| un avion                  | Airplane              | طيارة             |
| un billet aller-retour    | round trip ticket     | تذكرة ذهاب و اياب |
| un billet simple          | one-way ticket        | تذكرة ذهاب فقط    |
| un passager               | Passenger             | راكب              |
| un passeport              | Passport              | جواز سفر          |

|                         |            |                 |
|-------------------------|------------|-----------------|
| un steward              | Steward    | مضيف            |
| un visa                 | Visa       | فيزا/ تأشيرة    |
| un vol                  | Flight     | رحلة            |
| une aérogare            | Terminal   | مدرج/ بوابة     |
| une boutique hors taxes | duty-free  | اعفاء جمركي/ حر |
| une compagnie aérienne  | Airline    | خطوط جوية       |
| une hôtesse de l'air    | stewardess | مضيفة           |
| une porte               | gate       | بوابة           |

## 35. Colours

### ألوان

|  |               |
|--|---------------|
| Blanc / White                            | أبيض          |
| Bleu / Blue                              | أزرق          |
| C'est quelle couleur / What color is it? | ما لونه؟      |
| C'est bleu foncé / it is dark blue       | انه أزرق غامق |
| Clair / Clear or light                   | فاتح          |
| Foncé / Dark                             | غامق          |
| Gris / Grey                              | رمادي         |
| Jaune / Yellow                           | أصفر          |
| Noir / Black                             | أسود          |
| Orange / Orange                          | برتقالي       |
| Rouge / Red                              | أحمر          |
| Vert / Green                             | أخضر          |

Cherchez la parapluie blue. Look for my blue umbrella. ابحث عن مظلي الزرقاء

Est-ce que les taxi à Petra sont jaunes comme à Amman? Are taxis in Petra yellow like in Amman? هل لون التاكسي في البتراء أصفر كلونها في عمان؟

J'adore les roses rouges. I love red roses. احب الورود الحمراء

Je cherche un sac marron en cuire. I am looking for a brown leather bag. ابحث عن حقيبة بنية اللون مصنوعة من الجلد

Je vais porter ma robe rouge. I am going to wear my red dress. سارتدي ثوبي الاحمر

La terre est nommée la planète bleue. The Earth is called the blue planet. الارض تسمى ايضا بالكوكب الازرق

Le drapeau jordanien est vert, blanc, noir et rouge. The Jordanian flag is green, white, black and red. الوان العلم الاردني: الاخضر والابيض والاسود والاحمر

فرنسي-انجليزي-عربي

**Le vainqueur porte le maillot  
jaune.**

**Quel beau ciel bleu.**

**Suivez la voiture verte.**

**The winner wears a yellow  
jersey.**

**What a beautiful blue sky.**

**Follow the green car.**

عوني شاتي العطيوي

الفانز يرتدي جرزة صفراء

بالجمال السماء الزرقاء

الحق بالسيارة الخضراء

## 36. Time الوقت

|                      |                       |                              |
|----------------------|-----------------------|------------------------------|
| à l'heure            | On time               | على الوقت                    |
| à midi               | at midday             | منتصف النهار/وقت الظهر       |
| après-midi           | afternoon             | وقت ما بعد الظهر             |
| aujourd'hui          | today                 | اليوم                        |
| ce lundi             | this Monday           | هذا الاثنين                  |
| ce matin             | this morning          | هذا الصباح                   |
| ce soir              | this evening, tonight | هذا المساء                   |
| cet après-midi       | this afternoon        | هذا المساء/بعد الظهر         |
| Demain               | tomorrow              | غدا                          |
| demain matin         | tomorrow morning      | غدا صباحا                    |
| demain soir          | tomorrow evening      | غدا مساء                     |
| en retard            | late, delayed         | متأخر                        |
| Hier                 | yesterday             | أمس                          |
| hier soir            | last night            | ليلة أمس                     |
| lundi 15             | (on) Monday the 15th  | يوم الاثنين الموافق 15 الشهر |
| lundi prochain       | next Monday           | الاثنين القادم               |
| la semaine dernière  | last week             | الأسبوع الماضي               |
| la semaine prochaine | next week             | الأسبوع القادم               |
| l'année dernière     | last year             | السنة الماضية                |
| l'année prochaine    | next year             | السنة القادمة                |
| le lundi             | on Mondays            | يوم الاثنين                  |
| le mois dernier      | last month            | الشهر الماضي                 |
| le mois prochain     | next month            | الشهر القادم                 |

|                 |                  |             |
|-----------------|------------------|-------------|
| <b>Dimanche</b> | <b>Sunday</b>    | يوم الأحد   |
| <b>Lundi</b>    | <b>Monday</b>    | يوم الاثنين |
| <b>Mardi</b>    | <b>Tuesday</b>   | الثلاثاء    |
| <b>Mercredi</b> | <b>Wednesday</b> | الاربعاء    |
| <b>Jeudi</b>    | <b>Thursday</b>  | الخميس      |
| <b>Vendredi</b> | <b>Friday</b>    | الجمعة      |
| <b>Samedi</b>   | <b>Saturday</b>  | السبت       |
| Tard            | late             | متأخر       |
| Tôt             | early            | باكر        |
| Soir            | evening, night   | مساء        |

### الشهور Months

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| en janvier   | in January   | كانون الثاني |
| en février   | in February  | شباط         |
| en mars      | in March     | اذار         |
| en avril     | in April     | نيسان        |
| en mai       | in May       | ايار         |
| en juin      | in June      | حزيران       |
| en juillet   | in July      | تموز         |
| en août      | in August    | اب           |
| en septembre | in September | ايلول        |
| en octobre   | in October   | تشرين أول    |
| en novembre  | in November  | تشرين ثاني   |
| en décembre  | in December  | كانون اول    |

### الفصول Seasons

|              |           |           |
|--------------|-----------|-----------|
| au printemps | in spring | في الربيع |
| en été       | in summer | في الصيف  |

|                                 |                          |                              |
|---------------------------------|--------------------------|------------------------------|
| en automne                      | in autumn                | في الخريف                    |
| en hiver                        | in winter                | في الشتاء                    |
| ce printemps                    | this spring              | هذا الربيع                   |
| cet été                         | this summer              | هذا الصيف                    |
| l'été dernier, en été dernier   | last summer              | الصيف الماضي/في الصيف الماضي |
| l'été prochain, en été prochain | next summer              | الصيف القادم/في الصيف القادم |
| pendant l'été                   | during the summer        | خلال الصيف                   |
| pendant l'été de 2011           | in the summer of 2005    | خلال صيف 2011                |
| Pendant les mois d'été          | during the summer months | خلال أشهر الصيف              |
| un printemps pluvieux           | a rainy spring           | صيف ماطر                     |



## 37. Sickness

### المرض

|  |   |                                  |
|--|---|----------------------------------|
| C'est grave?   | Is it serious?                                | الامر خطير                       |
| Combien du temps dois-je rester au lit?                  | How long do I have to stay in bed?            | كم سأبقى في السرير؟              |
| Combien du temps par jour dois-je prendre ce médicament? | How many times a day do I take this medicine? | كم مرة باليوم أتناول هذا الدواء؟ |
| Connaissez-vous un médecin qui parle anglais?            | Do you know a doctor who speaks English?      | هل تعرف طبيبا يتكلم الانجليزية؟  |
| déshabillez-vous s.v.p.                                  | Take off your clothes                         | اخلع ثيابك                       |
| Dois-je aller á l'hôpital?                               | Do I have to go to the hospital?              | علي أن اذهب للمستشفى             |
| Étendez-vous s v p                                       | Lie down                                      | استلقي                           |
| Habillez-vous!   | Get dressed                                   | ارتدي ثيابك                      |
| J'ai de la fièvre.                                       | I have a fever.                               | عندي حرارة                       |
| J'ai la diarrhée.  | I have diarrhea.                              | أعاني من اسهال                   |
| J'ai la grippe.  | I have the flu.                               | اعاني من الرشح                   |
| J'ai la vertige.   | I am dizzy.                                   | عندي دوخة/ اشعر بدوار            |
| J'ai mal À l'épaule                                      | I have pain in my shoulder                    | كتفي يؤلمني                      |

فرنسي-انجليزي-عربي

عوني شاتي العطيوي

**J'ai mal à l'estomac.**

**I have a stomach ache.**

اعاني من الم في المعدة

**J'ai mal À l'oreille**

**I have earache**

أذني تؤلمني

**J'ai mal à la gorge.**

**I have a sore throat.**

أعاني من التهاب في الحلق

**J'ai mal À la hanche**

**I have pain in my hip**

خصري يؤلمني

**J'ai mal À la jambe**

**I have pain in the Leg**

رجلي تؤلمني

**J'ai mal À la joue**

**I have pain in my cheek**

لدي الم في خدي

**J'ai mal À la lèvre**

**I have pain in on my lip**

شفتي تؤلمني

**J'ai mal à la tête.**

**I have a headache.**

عندي صداع

**J'ai mal au bras**

**I have pain in the arm**

ذراعي يؤلمني

**J'ai mal Au cou**

**I have pain in my neck**

رقبتي تؤلمني

**J'ai mal Au doigt**

**I have pain in my finger**

اصبعي يؤلمني

**J'ai mal au dos**

**I have backache**

عندي الم في الظهر

**J'ai mal Au nez**

**I have pain in my nose**

أنفي يؤلمني

**J'ai mal Aux yeux**

**I have pain in my eyes**

عيني يؤلماني

**J'ai un abcès.**

**I have an abscess.**

عندي انتفاخ

**J'ai une assurance medicale.**

**I have medical  
insurance**

لدي تأمين صحي

**J'ai une bronchite.**

**I have a chest cold**

عندي التهاب بالفصبات

**J'ai une coupure.**

**I have a cut.**

انا مجروح/ عندي قطع

**J'ai une rhume.**

**I have a cold.**

عندي برد

**J'ai une fracture.**

**I have a broken bone.**

عندي كسر

**J'ai des crampes.**

**I have cramps.**

عندي شد عضل

**J'ai besoin de voir un médecin.**

**I need to see a doctor.**

أريد أن اذهب لطبيب

**Je me sens mal.**

**I feel sick.**

اشعر انني مريض

**Je me sens mieux.**

**I feel better.**

اشعر بتحسن

**Je me sens moins bien.**

**I feel worse.**

وضعي أسوأ

**Je ne me sens pas bien.**

**I don't feel good.**

اشعر بأني لست على ما يرام

**Je prends ce médicament.**

**I am taking this  
medication.**

أنا اتناول هذا الدواء

**Je suis allergique aux  
antibiotiques.**

**I am allergic to  
antibiotics.**

اتحسس من المضادات الحيوية

**Je suis constipé(e).**

**I am constipated.**

اعاني من امساك

**Je suis malade.**

**I am sick.**

انا مريض

**Ouvrez la bouche s.v.p.**

**Open your mouth!**

افتح فمك

**Respirez profondément s.v.p.**

**Breathe deeply**

خذ نفس عميق

**Tirez la langue s.v.p.**

**Stick out your tongue**

اخرج لسانك

فرنسي-انجليزي-عربي

**Toussez s.v.p.**

**Trois fois par jour**

**Cough**

**Three times a day**

عوني شاتي العطوي

كح

ثلاث مرات يوميا

**38. Transportation****وسائل النقل**

|   |                                       |                              |
|---|---------------------------------------|------------------------------|
| Où est la gare?                         | Where is the train station?           | أين محطة القطار؟             |
| À droite                                | To the right                          | الى اليمين                   |
| À gauche                                | To the left                           | الى اليسار                   |
| À quelle heure part le train?           | What time does the train leave?       | متى يغادر القطار؟            |
| Arriverons-nous a l'heure?              | Will we arrive on time?               | هل سنصل بالوقت المحدد؟       |
| Ce sont des cadeaux.                    | These are gifts.                      | هذه هدايا                    |
| Ces affaires sont pour usage personnel. | These things are for my personal use. | هذا الاغراض لاستخدامي الشخصي |
| Combien d'arrêts y-a-t-il?              | How many stops are there?             | كم وقفة يوجد في الطريق؟      |
| Combien vaut le dollar?                 | How much is the dollar worth?         | كم سعر صرف الدولار؟          |
| De quel quai part-t-il?                 | From what platform does it leave?     | من أية رصيف يغادر القطار؟    |
| Dois-je payer des droits de douane?     | Do I have to pay duty?                | هل علي أن أدفع جمرك          |
| Elle va voir ses parents.               | She's going to see her parents.       | هي ذاهبة لترى والديها        |

فرنسي-انجليزي-عربي

عوني شاتي العطيوي

**Est-ce que cette place est occupée?**

هل المكان محجوز؟

**Is this place taken?**

**Est-ce que le train est en retard?**

هل تأخر القطار؟

**Is the train late?**

**Est-ce que le train est tôt?**

هل وصل القطار باكرا؟

**Is the train early?**

**Il y aura 100 invités à la fête.**

سيكون هناك مائة ضيف في الاحتفال

**There will be 100 guests at the party.**

**J'ai besoin d'un porteur.**

أحتاج لعتال

**I need a porter**

**Je loge chez des amis.**

سأقيم مع أصدقائي

**I am staying with friends.**

**Je rends visite à Hala.**

سأزور هاله

**I'm visiting Hala.**

**Je reste quelques jours.**

سأقيم بضعة أيام (ليومين)

**I am staying a couple of days.**

**Je reste un mois.**

سأقيم شهرا واحدا

**I am staying one month**

**Je reste une semaine.**

سأقيم اسبوعا واحدا

**I am staying one week.**

**Je suis en vacance.**

انا في اجازة

**I am on vacation.**

**Je suis en voyage d'affaires.**

أنا بسفر عمل

**I am on a business trip.**

**Je vais voir Ali.**

انا ذاهب لأرى علي

**I'm going to see Ali.**

**Je voudrais echanger des dollars pour des euros.**

أريد أن اصرف من دولار الى يورو

**I would like to exchange dollars for euros.**

**Je voudrais encaisser ce chèque.**

أريد تكييش (صرف) هذا الشيك

**I would like to cash this check.**

فرنسي-انجليزي-عربي

عوني شاتي العطيوي

|  |  |  |
|--|--|--|
| <b>Je voudrais un aller simple /<br/>aller retour à Lyon.</b>                              | <b>I would like a one way /<br/>round trip ticket to Lyon.</b>                       | أريد بطاقة ذهاب فقط/ ذهاب واياب<br>الى ليون                            |
| <b>Je voudrais une place dans un<br/>wagon non-fumeur.</b>                                 | <b>I would like a seat in a<br/>non-smoking cabin.</b>                               | أريد مقعد في حجرة لغير المدخنين  |
| <b>L'entrée</b>  | <b>Entrance</b>  | مدخل   |
| <b>La sortie</b>   | <b>Exit</b>  | مخرج   |
| <b>Le musée reçoit 200 visiteurs<br/>par jour.</b>   | <b>The museum gets 200<br/>visitors a day.</b>                                       | يستقبل المتحف مائتين زائر يوميا  |
| <b>Le TGV entre Paris et Lyon<br/>atteint une vitesse de 260<br/>kilometres a l'heure.</b> | <b>The TGV between Paris<br/>and Lyon reaches a speed<br/>of 180 miles per hour.</b> | القطار عالي السرعة الذي يصل<br>باريس بليون تصل سرعته 180<br>ميل/الساعة |
| <b>Les clients à cet hôtel sont<br/>riches !</b>   | <b>This hotel's visitors are<br/>rich!</b>   | زوار الفندق أغنياء   |
| <b>Mes valises sont perdues.</b>   | <b>My suitcases are lost.</b>  | حقائبي ضاعت  |
| <b>Mon adresse est 23, rue de<br/>Sadat.</b>   | <b>My address is 23, AlSadat<br/>Road.</b>   | عنواني هو: 23-شارع السادات   |
| <b>Où dois-je descendre?</b>   | <b>Where do I get off</b>  | أين أنزل؟  |
| <b>Où dois-je signer?</b>  | <b>Where should I sign?</b>  | أين اوقع؟  |
| <b>Où est la banque la plus<br/>proche?</b>  | <b>Where is the closest bank?</b>  | أين يقع أقرب بنك؟  |
| <b>Où est la station metro la plus</b>   | <b>Where is the closest metro</b>  | أين تقع أقرب محطة مترو؟  |

فرنسي-انجليزي-عربي

عوني شاتي العطيوي

proche?

station?

Où puis-je changer l'argent?

Where can I change  
money?

أين لي أن اصرف النقود؟

Où se trouve l'arrêt de bus?

Where is the bus stop?

أين موقف الباصات

Pardon, je cherche le guichet.

Excuse me, I am looking  
for the ticket office.

عفوا، أنا أبحث عن مكتب التذاكر؟

Quand est-ce que le train  
arrive?

When does the train  
arrive?

متى يصل القطار؟

Quel est le prix du trajet?

How much is the fare?

كم الأجرة؟

Quelle est l'horaire du départ  
et de l'arrivée?

What is the departure and  
arrival time?

ما هو وقت المغادرة والوصول؟

Son séjour chez nous durera 3  
jours.

His visit for us will last 3  
days.

زيارته لنا ستستمر 3 أيام

Tout droit

Straight ahead

مباشرة (إلى الامام)

Un aller retour

A round trip ticket

تذكرة ذهاب واياب

Un aller simple

One way ticket

تذكرة باتجاه واحد

Voici ma carte de visite.

Here is my visit card.

هذه بطاقة زيارتي

Voici mes valises.

These are my suitcases.

تلك هي حقابي

Voici mon passeport.

Here is my passport.

هذا جواز سفري

Où est l'arrêt d'autobus la plus  
proche?

Where's the nearest bus  
stop?

أين يقع أقرب موقف باصات؟



|   |   |                                    |
|---|---|------------------------------------|
| <b>À quelle heure part le premier autobus?</b>      | <b>When is the first bus?</b>             | متى يغادر أول باص؟                 |
| <b>À quelle heure part le dernier autobus?</b>      | <b>When is the last bus?</b>              | متى يغادر اخر باص؟                 |
| <b>Est-ce que j'ai raté le dernier autobus?</b>     | <b>Have I missed the last bus?</b>        | هل فاتني اخر باص؟                  |
| <b>Où est-ce que je peux prendre un taxi?</b>       | <b>Where can I get a taxi?</b>            | أين يمكنني أن أجد تاكسي؟           |
| <b>Est-ce qu'il y a des places libres?</b>          | <b>Are there any free seats?</b>          | هل هناك أي مقاعد فارغة؟            |
| <b>Cette place est occupée.</b>                     | <b>This seat is taken.</b>                | هذا المقعد محجوز                   |
| <b>Pardon, je descends ici.</b>                     | <b>Excuse me, this is my stop.</b>        | عفوا، سأنزل هنا                    |
| <b>Coupez le moteur, s'il vous plaît.</b>           | <b>Please switch the engine off.</b>      | اطفئ المحرك من فضلك                |
| <b>Faites le plein, s'il vous plaît.</b>            | <b>Fill the tank up, please.</b>          | املا تنك الوقود لو سمحت            |
| <b>J'ai un pneu crevé.</b>                          | <b>I have got a puncture.</b>             | معي بنشر                           |
| <b>Je suis tombé(e) en panne d'essence.</b>         | <b>I have run out of gas.</b>             | لقد نفذ الوقود                     |
| <b>Je suis tombé(e) en panne.</b>                   | <b>I have broken down.</b>                | لقد تعطلت                          |
| <b>La batterie est à plat.</b>                      | <b>The battery is flat.</b>               | البطارية فارغة من الشحن            |
| <b>Le moteur ne veut pas démarrer.</b>              | <b>The engine won't start.</b>            | المحرك لا يعمل                     |
| <b>Vérifiez la batterie, s'il vous plaît.</b>       | <b>Please check the battery.</b>          | تفقد البطارية لو سمحت              |
| <b>Vérifiez le niveau de l'eau.</b>                 | <b>Check the water level.</b>             | تفقد مستوى الماء                   |
| <b>Vérifiez le niveau de l'huile.</b>               | <b>Check the oil level.</b>               | تفقد مستوى الزيت                   |
| <b>Vérifiez les pneus, s'il vous plaît.</b>         | <b>Please check the tyres.</b>            | تفقد الإطارات لو سمحت              |
| <b>Vingt litres de sans plomb, s'il vous plaît.</b> | <b>Twenty litres of unleaded, please.</b> | 20 لتر بنزين خال من الرصاص لو سمحت |

**39. Essential Vocabulary****مفردات أساسية**

|                |                |                |
|----------------|----------------|----------------|
| à l'infini     | Endlessly      | بلا حدود       |
| à peine        | Barely         | بالكاد         |
| Actuellement   | Currently      | حاليا          |
| ailleurs       | Elsewhere      | في أي مكان اخر |
| Ainsi          | Thus           | لذا            |
| alors          | Then           | حسنا           |
| Apparemment    | Apparently     | بشكل جلي       |
| après          | After          | بعد            |
| aujourd'hui    | Today          | اليوم          |
| Auparavant     | Previously     | مسبقا          |
| aussitôt       | Immediately    | فورا           |
| autour         | Around         | حول            |
| autrefois      | in the past    | في الماضي      |
| avant          | Before         | قبل            |
| beaucoup (de)  | a lot (of)     | الكثير         |
| bien           | Well           | حسنا           |
| Bientôt        | Soon           | قريبا          |
| brièvement     | briefly        | باختصار        |
| combien (de)   | how many/ much | كم             |
| constamment    | constantly     | بشكل ثابت      |
| d'abord        | first          | اولا           |
| d'ailleurs     | besides        | بالاضافة لذلك  |
| de bonne heure | early          | باكرا          |
| debout         | standing up    | واقفا          |
| dedans         | inside         | في الداخل      |
| Dehors         | outside        | في الخارج      |
| demain         | Tomorrow       | غدا            |
| depuis         | since          | منذ            |
| dernièrement   | lately         | مؤخرا          |

|                          |                               |                                   |
|--------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Derrière</b>          | <b>behind</b>                 | <b>خلف</b>                        |
| <b>Désormais</b>         | <b>from now</b>               | <b>من الان فصاعدا</b>             |
| <b>Dessous</b>           | <b>below</b>                  | <b>اسفل</b>                       |
| <b>dessus</b>            | <b>above</b>                  | <b>اعلى</b>                       |
| <b>Devant</b>            | <b>in front</b>               | <b>امام</b>                       |
| <b>en bas</b>            | <b>down</b>                   | <b>في الاسفل</b>                  |
| <b>en haut</b>           | <b>Up</b>                     | <b>في الاعلى</b>                  |
| <b>en train de</b>       | <b>on the way of doing it</b> | <b>يتم العمل عليه/ العمل جاري</b> |
| <b>Encore</b>            | <b>again</b>                  | <b>ثانية</b>                      |
| <b>Enfin</b>             | <b>at last</b>                | <b>واخيرا</b>                     |
| <b>Enormément</b>        | <b>Enormously</b>             | <b>بشكل كبير</b>                  |
| <b>ensuite</b>           | <b>next</b>                   | <b>التالي</b>                     |
| <b>Exprès</b>            | <b>on purpose</b>             | <b>عمدا</b>                       |
| <b>Franchement</b>       | <b>frankly</b>                | <b>بصراحة</b>                     |
| <b>Gentiment</b>         | <b>kindly</b>                 | <b>بلطف</b>                       |
| <b>Hier</b>              | <b>yesterday</b>              | <b>امس</b>                        |
| <b>Ici</b>               | <b>here</b>                   | <b>هنا</b>                        |
| <b>Immédiatement</b>     | <b>immediately</b>            | <b>فورا</b>                       |
| <b>intensément</b>       | <b>intensely</b>              | <b>بشدة</b>                       |
| <b>jamais</b>            | <b>never</b>                  | <b>ابدا</b>                       |
| <b>là</b>                | <b>there</b>                  | <b>هناك</b>                       |
| <b>la chasse</b>         | <b>Hunting</b>                | <b>صيد</b>                        |
| <b>la cuisine</b>        | <b>Cooking</b>                | <b>الطبخ، الطهي</b>               |
| <b>la danse</b>          | <b>Dancing</b>                | <b>الرقص</b>                      |
| <b>la douane</b>         | <b>Customs</b>                | <b>الجمارك</b>                    |
| <b>la gare</b>           | <b>train station</b>          | <b>محطة القطار</b>                |
| <b>la gare d'autobus</b> | <b>bus station</b>            | <b>محطة الباصات</b>               |
| <b>la lecture</b>        | <b>Reading</b>                | <b>القراءة</b>                    |
| <b>la majorité (de)</b>  | <b>the majority of</b>        | <b>أغلبية</b>                     |
| <b>la musique</b>        | <b>Music</b>                  | <b>الموسيقى</b>                   |
| <b>la natation</b>       | <b>Swimming</b>               | <b>السباحة</b>                    |
| <b>la pêche</b>          | <b>Fishing</b>                | <b>صيد السمك</b>                  |
| <b>la plupart de</b>     | <b>most</b>                   | <b>معظم</b>                       |

|                             |                        |                      |
|-----------------------------|------------------------|----------------------|
| <b>la randonnée</b>         | <b>Hiking</b>          | تسلق الجبال          |
| <b>la randonnée</b>         | <b>Hiking</b>          | تسلق جبال            |
| <b>la télévision</b>        | <b>television</b>      | تلفاز                |
| <b>la voile</b>             | <b>Sailing</b>         | ابحار                |
| <b>la voiture</b>           | <b>Car</b>             | سيارة                |
| <b>l'arrêt du bus</b>       | <b>bus stop</b>        | موقف باصات           |
| <b>le basket</b>            | <b>Basketball</b>      | كرة السلة            |
| <b>le billet d'avion</b>    | <b>plane ticket</b>    | تذكرة طائرة          |
| <b>le courrier</b>          | <b>Email</b>           | ايميل/ بريد الكتروني |
| <b>le cyclisme, le vélo</b> | <b>Biking</b>          | ركوب الدراجة         |
| <b>le football</b>          | <b>Football</b>        | كرة القدم            |
| <b>le jogging</b>           | <b>Jogging</b>         | الهولة               |
| <b>le papier</b>            | <b>Paper</b>           | ورق                  |
| <b>le pilote</b>            | <b>Pilot</b>           | طيار                 |
| <b>le prix</b>              | <b>Price</b>           | سعر                  |
| <b>le ski</b>               | <b>Skiing</b>          | تزلج                 |
| <b>le tennis</b>            | <b>Tennis</b>          | تنس                  |
| <b>le train</b>             | <b>Train</b>           | قطار                 |
| <b>l'enregistrement</b>     | <b>Check-in</b>        | تسجيل المسافرين      |
| <b>lentement</b>            | <b>slowly</b>          | ببطء                 |
| <b>les arrivées</b>         | <b>Arrivals</b>        | القادمون             |
| <b>les bagages</b>          | <b>baggage</b>         | الحقائب              |
| <b>les départs</b>          | <b>Departures</b>      | المغادرون            |
| <b>les devoirs</b>          | <b>homework</b>        | واجب                 |
| <b>les échecs</b>           | <b>Chess</b>           | شطرنج                |
| <b>l'immigration</b>        | <b>Immigration</b>     | هجرة                 |
| <b>loin</b>                 | <b>far away</b>        | بعيد                 |
| <b>longtemps</b>            | <b>for a long time</b> | لمدة طويلة           |
| <b>maintenant</b>           | <b>now</b>             | الان                 |
| <b>naturellement</b>        | <b>naturally</b>       | بشكل طبيعي           |
| <b>n'importe où</b>         | <b>anywhere</b>        | في أي مكان           |
| <b>n'importe quand</b>      | <b>anytime</b>         | في اي وقت            |
| <b>nulle part</b>           | <b>nowhere</b>         | ليس في اي مكان       |

|                       |                         |            |
|-----------------------|-------------------------|------------|
| <b>parfois</b>        | <b>Sometimes</b>        | احيانا     |
| <b>partout</b>        | <b>Everywhere</b>       | في كل مكان |
| <b>petit à petit</b>  | <b>little by little</b> | تدرجيا     |
| <b>peut-être</b>      | <b>may be</b>           | ربما       |
| <b>Précédemment</b>   | <b>previously</b>       | مسبقا      |
| <b>précisément</b>    | <b>precisely</b>        | بدقة       |
| <b>Premièrement</b>   | <b>first</b>            | اولا       |
| <b>Près</b>           | <b>near</b>             | قريب       |
| <b>Presque</b>        | <b>almost</b>           | تقريبا     |
| <b>Profondément</b>   | <b>profoundly</b>       | بعمق       |
| <b>Puis</b>           | <b>then</b>             | ثم         |
| <b>quelque part</b>   | <b>somewhere</b>        | في مكان ما |
| <b>quelquefois</b>    | <b>sometimes</b>        | احيان      |
| <b>rapidement</b>     | <b>rapidly</b>          | بسرعة      |
| <b>rarement</b>       | <b>rarely</b>           | نادرا      |
| <b>récemment</b>      | <b>recently</b>         | مؤخرا      |
| <b>Sérieusement</b>   | <b>seriously</b>        | بجدية      |
| <b>souvent</b>        | <b>often</b>            | عادة       |
| <b>Suffisamment</b>   | <b>Sufficiently</b>     | بشكل كاف   |
| <b>surtout</b>        | <b>especially</b>       | خاصة       |
| <b>toujours</b>       | <b>always</b>           | دائما      |
| <b>tout à coup</b>    | <b>suddenly</b>         | فجأة       |
| <b>tout de suite</b>  | <b>immediately</b>      | فورا       |
| <b>Très</b>           | <b>very</b>             | جدا        |
| <b>Un acteur</b>      | <b>Actor</b>            | ممثل       |
| <b>un aéroport</b>    | <b>Airport</b>          | مطار       |
| <b>Un avion</b>       | <b>Airplane</b>         | طائرة      |
| <b>un avocat</b>      | <b>Lawyer</b>           | محامي      |
| <b>un boucher</b>     | <b>Butcher</b>          | جزار/لحام  |
| <b>un boulanger</b>   | <b>Baker</b>            | خباز       |
| <b>un cahier</b>      | <b>Notebook</b>         | دفتر       |
| <b>un caissier</b>    | <b>Cashier</b>          | كاشير      |
| <b>un charpentier</b> | <b>carpenter</b>        | نجار       |

|                                    |                       |                  |
|------------------------------------|-----------------------|------------------|
| <b>un chef</b>                     | <b>Cook</b>           | طاه              |
| <b>un classeur</b>                 | <b>Binder</b>         | جلاسور           |
| <b>un cours</b>                    | <b>Course</b>         | دورة             |
| <b>un crayon</b>                   | <b>Pencil</b>         | قلم رصاص         |
| <b>un dictionnaire</b>             | <b>Dictionary</b>     | قاموس            |
| <b>un écrivain</b>                 | <b>Writer</b>         | كاتب             |
| <b>un électricien</b>              | <b>Electrician</b>    | كهربائي          |
| <b>un étudiant</b>                 | <b>Student</b>        | طالب             |
| <b>un examen</b>                   | <b>Test</b>           | طالب             |
| <b>un film</b>                     | <b>Movie</b>          | فلم              |
| <b>un gérant</b>                   | <b>Manager</b>        | مدير             |
| <b>un ingénieur</b>                | <b>Engineer</b>       | مهندس            |
| <b>un livre</b>                    | <b>Book</b>           | كتاب             |
| <b>un lycée, un collège</b>        | <b>high school</b>    | مدرسة ثانوية     |
| <b>un médecin</b>                  | <b>Doctor</b>         | طبيب             |
| <b>un passager</b>                 | <b>Passenger</b>      | مسافر، راكب      |
| <b>un plombier</b>                 | <b>Plumber</b>        | سمكري            |
| <b>un policier</b>                 | <b>police officer</b> | شرطي             |
| <b>un pompier</b>                  | <b>Fireman</b>        | رجل اطفاء        |
| <b>un professeur</b>               | <b>Teacher</b>        | مدرس             |
| <b>un sac à dos</b>                | <b>Backpack</b>       | حقيبة ظهر        |
| <b>un serveur</b>                  | <b>Waiter</b>         | نادل، خادم       |
| <b>un stylo</b>                    | <b>Pen</b>            | قلم حبر          |
| <b>un tableau</b>                  | <b>Chalkboard</b>     | لوح              |
| <b>un téléphone</b>                | <b>Telephone</b>      | تلفون            |
| <b>un téléphone<br/>cellulaire</b> | <b>cell phone</b>     | تلفون خلوي/نقال  |
| <b>un visa</b>                     | <b>Visa</b>           | تأشيرة           |
| <b>un(e) employé(e)</b>            | <b>employee</b>       | موظف             |
| <b>un(e) peintre</b>               | <b>Painter</b>        | دهين، رسمة، لوحة |
| <b>un(e)réceptionniste</b>         | <b>Receptionist</b>   | موظف استقبال     |
| <b>un(e) secrétaire</b>            | <b>Secretary</b>      | سكرتير           |
| <b>une calculatrice</b>            | <b>calculator</b>     | آلة حاسبة        |

|  |                         |               |
|--|-------------------------|---------------|
| <b>une carte</b>                         | <b>Map</b>              | خريطة         |
| <b>une craie</b>                         | <b>Chalk</b>            | طبشورة        |
| <b>une école</b>                         | <b>School</b>           | مدرسة         |
| <b>une gomme</b>                         | <b>Eraser</b>           | ممحاة         |
| <b>une hôtesse de l'air</b>              | <b>Stewardess</b>       | مضيفة         |
| <b>une infirmiere</b>                    | <b>Nurse</b>            | ممرضة         |
| <b>une porte</b>                         | <b>Gate</b>             | بوابة         |
| <b>une salle de classe</b>               | <b>Classroom</b>        | غرفة صف       |
| <b>une serveuse</b>                      | <b>Waitress</b>         | خادمة         |
| <b>une université</b>                    | <b>University</b>       | جامعة         |
| <b>vite</b>                              | <b>Quickly</b>          | بسرعة         |
| <b>Le bétail</b>                         | <b>cattle</b>           | ماشية         |
| <b>La famille</b>                        | <b>family</b>           | عائلة         |
| <b>Les funérailles</b>                   | <b>funeral</b>          | جنازة         |
| <b>Les nouvelles</b>                     | <b>news</b>             | الاخبار       |
| <b>Les progrès</b>                       | <b>Progress</b>         | تقدم، نجاح    |
| <b>Un dessin</b>                         | <b>Drawing</b>          | رسمة، صورة    |
| <b>l'échelle</b>                         | <b>Ladder</b>           | سلم           |
| <b>la maison isolée</b>                  | <b>detached house</b>   | بيت منفصل     |
| <b>le cottage, le chalet</b>             | <b>cottage</b>          | كوخ           |
| <b>l'appartement (m)</b>                 | <b>flat</b>             | شقة           |
| <b>l'immeuble (m)<br/>d'appartements</b> | <b>apartment block</b>  | بناية شقق     |
| <b>la maison à deux<br/>étages</b>       | <b>two-storey house</b> | بيت من طابقين |
| <b>le garage</b>                         | <b>garage</b>           | كراج          |
| <b>le chauffage central</b>              | <b>central heating</b>  | تدفئة مركزية  |
| <b>le rez-de-chaussée</b>                | <b>ground floor</b>     | طابق أرضي     |
| <b>le premier étage</b>                  | <b>first floor</b>      | طابق اول      |
| <b>la cave</b>                           | <b>cellar</b>           | قبو، سدة      |

|                              |                        |                  |
|------------------------------|------------------------|------------------|
| <b>le sous-sol</b>           | <b>basement</b>        | تسوية            |
| <b>la pièce</b>              | <b>room</b>            | غرفة             |
| <b>le plancher</b>           | <b>floor</b>           | أرضية            |
| <b>les murs (m)</b>          | <b>walls</b>           | جدران            |
| <b>la fenêtre</b>            | <b>window</b>          | نافذة، شباك      |
| <b>le plafond</b>            | <b>ceiling</b>         | سقف              |
| <b>le miroir</b>             | <b>mirror</b>          | مرآة             |
| <b>l'ordinateur (m)</b>      | <b>computer</b>        | كمبيوتر          |
| <b>l'aspirateur (m)</b>      | <b>vacuum cleaner</b>  | مكنسة كهربائية   |
| <b>le nettoyage de tapis</b> | <b>carpet cleaning</b> | تنظيف سجاد       |
| <b>la machine à coudre</b>   | <b>sewing machine</b>  | ماكينة خياطة     |
| <b>la bibliothèque</b>       | <b>Library</b>         | مكتبة            |
| <b>la biologie</b>           | <b>Biologie</b>        | علم الاحياء      |
| <b>la cantine</b>            | <b>dining hall</b>     | المطعم           |
| <b>la chimie</b>             | <b>Chemistry</b>       | الكيمياء         |
| <b>la cour</b>               | <b>school yard</b>     | ساحة المدرسة     |
| <b>la directrice</b>         | <b>Headmistress</b>    | مديرة            |
| <b>la français</b>           | <b>French</b>          | اللغة الفرنسية   |
| <b>la géographie</b>         | <b>Geography</b>       | علم الارض        |
| <b>la musique</b>            | <b>Music</b>           | الموسيقى         |
| <b>la physique</b>           | <b>Physics</b>         | الفيزياء         |
| <b>la secrétaire</b>         | <b>Secretary</b>       | سكرتيرة          |
| <b>l'allemand</b>            | <b>German</b>          | اللغة الالمانية  |
| <b>l'anglais</b>             | <b>English</b>         | اللغة الانجليزية |
| <b>le couloir</b>            | <b>Corridor</b>        | ممر، كريدور      |
| <b>le dessin</b>             | <b>Art</b>             | الرسم            |
| <b>le directeur</b>          | <b>Headmaster</b>      | المدير           |



|                               |                         |                    |
|-------------------------------|-------------------------|--------------------|
| <b>le grec</b>                | <b>Greek</b>            | اليوناني           |
| <b>le gymnase</b>             | <b>Gym</b>              | صالة رياضية        |
| <b>le hall</b>                | <b>Hall</b>             | قاعة               |
| <b>le sonnerie</b>            | <b>Bell</b>             | الجرس              |
| <b>le terrain de sports</b>   | <b>sports field</b>     | ساحة الرياضة/ ملعب |
| <b>le/la documentaliste</b>   | <b>Librarian</b>        | أمين مكتبة         |
| <b>les devoirs</b>            | <b>Homework</b>         | واجب               |
| <b>les langues vivantes</b>   | <b>Modern Languages</b> | لغات حديثة         |
| <b>les mathématiques</b>      | <b>Mathematics</b>      | الرياضيات          |
| <b>les sciences physiques</b> | <b>Physical Science</b> | الفيزياء           |
| <b>l'espagnol</b>             | <b>Spanish</b>          | اللغة الاسبانية    |
| <b>l'histoire</b>             | <b>History</b>          | التاريخ            |
| <b>l'informatique</b>         | <b>Computing (IT)</b>   | تكنولوجيا معلومات  |
| <b>un atelier</b>             | <b>Workshop</b>         | ورشة عمل           |
| <b>un cahier</b>              | <b>exercise book</b>    | كتاب تمارين        |
| <b>un carnet</b>              | <b>Note book</b>        | دفتر ملاحظات       |
| <b>un cours</b>               | <b>Lesson</b>           | درس                |
| <b>un crayon</b>              | <b>Pencil</b>           | قلم رصاص           |
| <b>un emploi de temps</b>     | <b>Timetable</b>        | جدول زمني          |
| <b>un laboratoire</b>         | <b>Laboratory</b>       | مختبر              |
| <b>un livre</b>               | <b>Book</b>             | كتاب               |
| <b>un trimestre</b>           | <b>Term/semester</b>    | فصل                |
| <b>une élève</b>              | <b>Pupil</b>            | طالب               |

|                               |                                  |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| à la banque                   | to/at the bank                   | في/الى البيت                     |
| à la maison                   | at/to home                       | في/الى البيت                     |
| à l'école                     | at school                        | في/الى المدرسة                   |
| à l'hôtel                     | at the hotel                     | في/الى الفندق                    |
| à/sur la plage                | on the beach                     | على الشاطئ                       |
| avec mes ami(e)s              | with my friends                  | مع اصدقائي                       |
| de la nourriture              | some food                        | بعض الطعام                       |
| de la viande                  | some meat                        | بعض اللحم                        |
| de l'argent                   | some money                       | بضعة نقود                        |
| de l'essence                  | some gas                         | القليل من الوقود                 |
| de quelle couleur             | what colour                      | ما اللون...                      |
| des frites                    | some chips, fries                | شيء من<br>المقالي/البطاطا/الشيبس |
| des pommes                    | some apples                      | بعض من التفاح                    |
| des pommes de terre           | some potatoes                    | بعض من البطاطا                   |
| du beurre                     | some butter                      | بعض من الزبدة                    |
| du fromage                    | some cheese                      | بعض من الجبنة                    |
| du lait                       | some milk                        | بعض من الحليب                    |
| du pain                       | some bread                       | بعض من الخبز                     |
| du poulet                     | some chicken                     | بعض من الدجاج                    |
| du sucre                      | some sugar                       | بعض من السكر                     |
| en Angleterre                 | in/to England                    | في/الى انجلترا                   |
| en France                     | in/to France                     | في/الى فرنسا                     |
| en vacances                   | on holiday, vacation             | في اجازة                         |
| il y a un problème<br>avec... | there's a problem<br>with...     | هناك مشكلة مع                    |
| je prends une douche          | I'm having/I'll have a<br>shower | ساخذ دشا/حمام                    |
| la clé                        | the key                          | مفتاح                            |
| la mer                        | the sea, seaside                 | البحر                            |
| la salle                      | the hall                         | الصالة                           |
| la salle des bains            | the bathroom                     | الحمام                           |
| la télé                       | the TV                           | التلفاز                          |
| la valise                     | the suitcase                     | الحقيبة                          |
| la ville                      | the town                         | المدينة                          |
| le bureau                     | the office                       | المكتب                           |
| le cheval                     | the horse                        | الحصان                           |
| le journal                    | the newspaper                    | الجريدة                          |
| le magasin                    | a shop                           | الدكان                           |
| le savon                      | the soap                         | الصابون                          |

|                       |  |                 |
|-----------------------|--|-----------------|
| le vol                | the flight                                 | رحلة طيران      |
| les voisins           | the neighbours                             | الجيران         |
| ma mère               | my mother                                  | امي             |
| ma soeur              | my sister                                  | اختي            |
| ma/une copine         | my (female) friend; my girlfriend          | صاحبتني         |
| mon ami               | my (male) friend                           | صديقي           |
| mon amie              | my (female) friend                         | صديقتي          |
| mon/ma prof           | my teacher                                 | مدرسي/مدرستي    |
| mon/un copain         | my (male) friend; my boyfriend             | صاحبي           |
| où sont les toilettes | where are the toilets, where is the toilet | اين الحمامات؟   |
| un cadeau (pour...)   | a present (for...)                         | هدية            |
| un café               | a coffee                                   | قهوة            |
| un chat               | a cat                                      | قطعة            |
| un chien              | a dog                                      | كلب             |
| un couteau            | a knife                                    | سكين            |
| un fils               | a son                                      | ابن             |
| un garçon             | a boy                                      | ولد             |
| un livre              | a book                                     | كتاب            |
| un médecin            | a doctor                                   | طبيب            |
| un oeuf               | an egg                                     | بيضة            |
| un oignon             | an onion                                   | بصل             |
| un pantalon           | a pair of trousers                         | بنطال           |
| un timbre             | a stamp                                    | طابع بريدي      |
| un(e) enfant          | a child                                    | طفل(ة)          |
| une boisson           | a drink                                    | شراب            |
| une bonne idée        | a good idea                                | فكرة جيدة       |
| une chambre           | a room                                     | غرفة (غرفة نوم) |
| une cuillère          | a spoon                                    | ملعقة           |
| une fille             | a girl/daughter                            | بنت             |
| une fourchette        | a fork                                     | شوكة            |
| j'achète              | I buy                                      | اشترى           |
| j'aide                | I help                                     | اساعد           |
| j'aime                | I like                                     | احب             |
| j'apprends            | I learn, I'm learning                      | اتعلم           |
| je commence           | I start, begin                             | ابدأ            |
| je comprends          | I understand                               | افهم            |
| je continue           | I continue                                 | استمر           |
| je dîne               | I have dinner                              | اتناول العشاء   |

فرنسي-انجليزي-عربي

عوني شاتي العطيوي

|                    |                             |              |
|--------------------|-----------------------------|--------------|
| je donne           | I give                      | اعطي         |
| je dors            | I sleep                     | انام         |
| je mange           | I eat                       | اكل          |
| je nettoye         | I clean                     | انظف         |
| je parle           | I speak, talk               | اتكلم        |
| je paye            | I pay (for), I'll pay (for) | ادفع         |
| je pense (que)     | I think (that)              | اعتقد أنه    |
| je prends          | I take/ eat                 | اخذ/ اتناول  |
| je présente        | I present, introduce        | اقدم         |
| je regarde         | I watch                     | اشاهد        |
| je termine         | I finish                    | انهي         |
| je travaille       | I work, am working          | اعمل         |
| je trouve          | I find                      | اجد          |
| je vends           | I sell                      | ابيع         |
| je vois            | I see, can see              | ارى، افهم    |
| je voyage (en/par) | I travel (by)               | اسافر بواسطة |
| j'écoute           | I listen (to)               | استمع        |
| j'espère           | I hope                      | امل          |
| j'étudie           | I'm studying                | ادرس         |
| j'habite (à)       | I live (in)                 | اسكن         |

## Idioms and expressions

- Je vois la vie en rose : I am an optimist: أنا متفائل
- Je vois des elephants roses : I have hallucinations: شايف الديك ارنب
- J'ai passe' une nuit blanche : I had a sleepless night: لم أنم طوال الليل
- Il est blanc comme neige : He is innocent: انه بريء
- Une arme blanche : a white weapon: سلاح ابيض
- Montrez patte blanche : show your identity: ابرز هويتك
- Donne lui carte blanche : give him unconditional authority: امنحه كرت ابيض
- J'ai du sang bleu : I came from a noble descent: أنا من اصل نبيل
- Il a des idees noires : He is a pessimist: انه متشائم
- Il travaille au noir : He works on the black market: يعمل في السوق السوداء
- C'est ecrit noir sur blanc : it is in black and white: مدونة/ مكتوبة/ موثقة
- Je suis sur la liste noire du quelqu'un : i am in someone's black list: أنا على قائمته السوداء
- Il a rouge : He sees red, very angry: انه غاضب
- Je n'aime pas les fruits verts : I don't like unripe food: لا احب الفاكهة غير الناضجة
- Il a le nombril vert : He is immature: انه غير ناضج/بالغ
- J'ai pri quelqu'un sans vert : I took him by surprise: أخذته على حين غرة
- Donnez moi le feu vert : Give me the green light: أعطني الضوء الاخضر
- Il fait gris : It has a miserable weather: طقسها سيء للغاية
- ça fait mal: It hurts: هذا قاس، هذا مؤلم
- Il est comme un cheveu dans la soupe: He is not welcome: شاذ/ غريب/ غير مرحب به
- grosse legume: Bigwig (VIP): شخصية مهمة
- Lashe pas la patate: Don't rush: لا تتعجل

- L'étincelle qui a fait allumer l'incendie: the straw that broke the camel's back

القشة التي قسمت ظهر البعير

- L'habit ne fait pas le moine: don't judge a book by its cover لا تحكم على الامور من المنظر
- Loin des yeux, loin du cœur: Out of sight out of mind: بعيد عن العين بعيد عن القلب
- Je m'en tirerai: I'll pull through, I'll manage it: سأتدبر أمري
- Le porte-parole: spokesman: المتحدث الرسمي
- Je prends mon pied: I'm having a good time : أنا مستمتع بوقتي، أنا سعيد
- Tais-toi: shut up: اخرج
- A tout à l'heure: see you later: أراك لاحقا
- ça vaut la peine: it is worth it: تستحق العناء
- Il y a belle lurette: ages ago: منذ زمن طويل
- à gogo: in abundance: بوفرة

**Aller**

| <b>past (I went)</b> |           |                 | <b>Present (I go)</b>     |           |        |
|----------------------|-----------|-----------------|---------------------------|-----------|--------|
|                      | Je        | suis allé(e)    |                           | je        | Vais   |
|                      | Tu        | es allé(e)      |                           | tu        | Vas    |
|                      | il/elle   | est allé(e)     |                           | il/elle   | va     |
|                      | Nous      | sommes allé(e)s |                           | nous      | allons |
|                      | Vous      | êtes allé(e)s   |                           | vous      | allez  |
|                      | ils/elles | Sont allé(e)s   |                           | ils/elles | vont   |
| <b>Imperfect</b>     |           |                 | <b>Future (I will go)</b> |           |        |
|                      | j'        | allais          |                           | j'        | irai   |
|                      | Tu        | allais          |                           | tu        | iras   |
|                      | il/elle   | allait          |                           | Il/elle   | ira    |
|                      | Nous      | allions         |                           | nous      | irons  |
|                      | Vous      | alliez          |                           | vous      | irez   |
|                      | ils/elles | allaient        |                           | ils/elles | iront  |
| <b>Subjunctive</b>   |           |                 |                           |           |        |
|                      | j'        | aille           |                           |           |        |
|                      | tu        | ailles          |                           |           |        |
|                      | il/elle   | aille           |                           |           |        |
|                      | nous      | allions         |                           |           |        |
|                      | vous      | alliez          |                           |           |        |
|                      | ils/elles | aillent         |                           |           |        |

**être**

| <b>Past</b> |    |        | <b>Present</b> |    |      |
|-------------|----|--------|----------------|----|------|
|             | j' | ai été |                | je | suis |

|                   |           |           |               |           |        |
|-------------------|-----------|-----------|---------------|-----------|--------|
|                   | tu        | as été    |               | tu        | es     |
|                   | il/elle   | a été     |               | il/elle   | est    |
|                   | nous      | avons été |               | nous      | sommes |
|                   | vous      | avez été  |               | vous      | êtes   |
|                   | ils/elles | ont été   |               | ils/elles | sont   |
| <b>Imperfect</b>  |           |           | <b>Future</b> |           |        |
|                   | j'        | Etais     |               | je        | serai  |
|                   | tu        | Etais     |               | tu        | seras  |
|                   | il/elle   | Etait     |               | il/elle   | sera   |
|                   | nous      | Etions    |               | nous      | serons |
|                   | vous      | Etiez     |               | vous      | serez  |
|                   | ils/elles | Etaient   |               | ils/elles | seront |
| <b>subjective</b> |           |           |               |           |        |
|                   | je        | sois      |               |           |        |
|                   | tu        | sois      |               |           |        |
|                   | il/elle   | soit      |               |           |        |
|                   | nous      | soyons    |               |           |        |
|                   | vous      | soyez     |               |           |        |
|                   | ils/elles | soient    |               |           |        |

**Avoir**

| <b>Past</b> |         |          | <b>Present</b> |         |       |
|-------------|---------|----------|----------------|---------|-------|
|             | j'      | ai eu    |                | j'      | ai    |
|             | tu      | as eu    |                | tu      | as    |
|             | il/elle | a eu     |                | il/elle | a     |
|             | nous    | avons eu |                | nous    | avons |



|                    |           |         |               |           |        |
|--------------------|-----------|---------|---------------|-----------|--------|
|                    | vous      | avez eu |               | vous      | avez   |
|                    | ils/elles | ont eu  |               | ils/elles | ont    |
| <b>Imperfect</b>   |           |         | <b>Future</b> |           |        |
|                    | j'        | avais   |               | j'        | aurai  |
|                    | tu        | avais   |               | tu        | auras  |
|                    | il/elle   | avait   |               | il/elle   | aura   |
|                    | nous      | avions  |               | nous      | aurons |
|                    | vous      | aviez   |               | vous      | aurez  |
|                    | ils/elles | avaient |               | ils/elles | auront |
| <b>Subjunctive</b> |           |         |               |           |        |
|                    | j'        | aie     |               |           |        |
|                    | tu        | aies    |               |           |        |
|                    | il/elle   | ait     |               |           |        |
|                    | nous      | ayons   |               |           |        |
|                    | vous      | ayez    |               |           |        |
|                    | ils/elles | aient   |               |           |        |

**Pouvoir**

|             |           |          |                |           |         |
|-------------|-----------|----------|----------------|-----------|---------|
| <b>Past</b> |           |          | <b>Present</b> |           |         |
|             | j'        | ai pu    |                | je        | peux    |
|             | tu        | as pu    |                | tu        | peux    |
|             | il/elle   | a pu     |                | il/elle   | peut    |
|             | nous      | avons pu |                | nous      | pouvons |
|             | vous      | avez pu  |                | vous      | pouvez  |
|             | ils/elles | ont pu   |                | ils/elles | peuvent |

| Imperfect |           |           | Future |           |          |
|-----------|-----------|-----------|--------|-----------|----------|
|           | je        | pouvais   |        | je        | Pourrai  |
|           | tu        | pouvais   |        | tu        | Pourras  |
|           | il/elle   | pouvait   |        | il/elle   | Pourra   |
|           | nous      | pouvions  |        | nous      | Pourrons |
|           | vous      | pouviez   |        | vous      | Pourez   |
|           | ils/elles | pouvaient |        | ils/elles | Pourront |

| Subjunctive |           |
|-------------|-----------|
| je          | puisse    |
| tu          | puisses   |
| il/elle     | puisse    |
| nous        | puissions |
| vous        | puissiez  |
| ils/elles   | puissent  |

### Vouloir

| Past |           |             | Present |           |         |
|------|-----------|-------------|---------|-----------|---------|
|      | j'        | ai voulu    |         | je        | veux    |
|      | Tu        | as voulu    |         | tu        | veux    |
|      | il/elle   | a voulu     |         | il/elle   | veut    |
|      | Nous      | avons voulu |         | nous      | voulons |
|      | Vous      | avez voulu  |         | vous      | voulez  |
|      | ils/elles | ont voulu   |         | ils/elles | veulent |

| Imperfect   |           |           | Future |           |          |
|-------------|-----------|-----------|--------|-----------|----------|
|             | je        | voulais   |        | je        | voudrai  |
|             | tu        | voulais   |        | tu        | voudras  |
|             | il/elle   | vulait    |        | il/elle   | voudra   |
|             | nous      | voulions  |        | nous      | voudrons |
|             | vous      | vouliez   |        | vous      | voudrez  |
|             | ils/elles | voulaient |        | ils/elles | voudront |
| Subjunctive |           |           |        |           |          |
|             | Je        | veuille   |        |           |          |
|             | Tu        | veuilles  |        |           |          |
|             | il/elle   | veuille   |        |           |          |
|             | Nous      | voulions  |        |           |          |
|             | Vous      | vouliez   |        |           |          |
|             | ils/elles | veillent  |        |           |          |

### Faire

| Past      |           |            | Present |           |         |
|-----------|-----------|------------|---------|-----------|---------|
|           | j'        | ai fait    |         | je        | fais    |
|           | tu        | as fait    |         | tu        | fais    |
|           | il/elle   | a fait     |         | il/elle   | fait    |
|           | nous      | avons fait |         | nous      | faisons |
|           | vous      | avez fait  |         | vous      | faites  |
|           | ils/elles | ont fait   |         | ils/elles | font    |
| Imperfect |           |            | Future  |           |         |
|           | je        | Faisais    |         | je        | ferai   |
|           | tu        | Faisais    |         | tu        | feras   |

|                    |           |           |  |           |        |
|--------------------|-----------|-----------|--|-----------|--------|
|                    | il/elle   | Faisait   |  | il/elle   | fera   |
|                    | nous      | Faisions  |  | nous      | ferons |
|                    | vous      | Faisiez   |  | vous      | feriez |
|                    | ils/elles | Faisaient |  | ils/elles | feront |
| <b>Subjunctive</b> |           |           |  |           |        |
|                    | je        | Fasse     |  |           |        |
|                    | tu        | Fasses    |  |           |        |
|                    | il/elle   | Fasse     |  |           |        |
|                    | nous      | Fassions  |  |           |        |
|                    | vous      | Fassiez   |  |           |        |
|                    | ils/elles | Fassent   |  |           |        |